Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **93 (1975)**

Heft 48

PDF erstellt am: **03.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt
# Feuille officielle suisse du commerce
# Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 48 – 529

Bern, Donnerstag 27. Februar 1975
Berne, jeudi 27 février 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas Ø (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts


**N° 48 - 27. 2. 1975**

## Inhalt - Sommaire - Sommario


**Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale**

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister. – Epuration des registres des pactes de réserve de propriété. – Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà.

Generalbevollmächtigter. – Mandataire général. – Mandatario generale.

Kleiber AG, Basel.

Emil Fröhlich AG, Klosters.

Küsell Wirtschaftsbeteiligungen AG, Luzern.

Wawand SA en liquidation, à Aigle.

Compagnie d'investissements Comintor en liquidation, Genève.

Société de Développement Monte Verde en liquidation, Genève.

Constructora SA en liquidation, Lausanne.

Maludia Società Anonima (Maludia Aktiengesellschaft), in Lugano.

Mulino Maroggia, Maroggia.

Fintimox SA (Fintimox AG) in liquidazione, Coira.

Aufforderungen gemäss Art. 96 lit. c und Art. 89 HRV.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

**Mitteilungen – Communications – Comunicazioni**

Aenderung der Verfügung der Eidgenössischen Preiskontrollstelle vom 12. Dezember 1974 über höchstzulässige Verkaufspreise auf Einlager-/Verladehandelsstufe für inländische, eingelagerte Karotten der Ernte 1974. – Modification de la décision de l'Office fédéral du contrôle des prix, du 12 décembre 1974, concernant les prix de vente maximums du commerce entrepositaire-expéditeur pour les carottes du pays entreposées, de la récolte 1974.

Surinam: Telefonverkehr. – Surinam: Correspondance téléphonique. – Suriname: Corrispondenza telefonica.


**Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale**

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

### Zürich – Zurich – Zurigo

17. Februar 1975.
**Neue Diana Press AG,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1974, S. 2476), Verlag, Herstellung und Vertrieb von Buch- und Presseerzeugnissen aller Art usw. Die Generalversammlung vom 11. 2. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden. Es zerfällt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

17. Februar 1975.
**Werner Weber Kassetten AG,** bisher in Thalwil (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1973, S. 1071). Die Generalversammlung vol 24. 1. 1975 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Horgen. Die Firma lautet **MCS Music & Cassette Supply Ltd.** Die Gesellschaft bezweckt die Ueberspielung von Tonträgern, insbesondere von Kassetten und Schallplatten, mit im Eigenbesitz der Gesellschaft befindlicher Musik, sowie die Ueberspielung von Tonträgern im Auftrag von Kunden mit von diesen zur Verfügung gestellter Musik, die Fabrikation, den Vertrieb sowie den Import und den Export von Ton- und Bildträgern aller Art; sie kann Lizenzen kaufen oder verkaufen, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die bisherigen 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 100 aufgeteilt worden. Durch Ausgabe von 330 Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 233 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung voll liberiert. Die Generalversammlung vom 24. 1. 1975 hat sodann die Fusion mit der «TDS, Tape Duplicating and Supply AG», in Freienbach, beschlossen. Aktiven und Passiven der «TDS, Tape Duplicating and Supply AG» gemäss deren Zwischenbilanz per 30. 6. 1974, nach welcher die Aktiven Fr. 1 043 912.20 und die Passiven Fr. 843 912.20 betragen, gehen im Sinne von Art. 748 OR an die Werner Weber Kassetten AG über, und zwar zum Preise von Fr. 167 000. Durch Ausgabe von 1670 Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital auf Fr. 400 000, zerlegt in 4000 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist dadurch liberiert worden, dass der Preis für das übergehende Vermögen der TDS Duplicating and Supply AG voll auf das Grundkapital angerechnet worden ist. Dieses ist voll liberiert. Neu in den VR sind gewählt worden Heinrich Brunner, von Olten, in Zofingen, und Peter Baumgartner, von Engi, in Pfäffikon SZ, beide mit Einzelunterschrift. Domizil: Tödistrasse 68.

17. Februar 1975.
**Albag-Treuhand AG,** in Uster, Bahnhofstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 2. 1975. Zweck: Durchführung von Treuhandmandaten aller Art, Unternehmens- und Personalberatung sowie Beratung in Organisationsfragen und Datenverarbeitung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Mitglieder: schriftlich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Albert Brüngger, von Volketswil, in Seegräben, mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1975.
**Teamfinanz AG,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1133), Beteiligung an industriellen, gewerblichen und kaufmännischen Unternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 3. 12. 1974 hat die Fusion mit der Heusser-Delmag AG, in Cham, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 31. 12. 1973 sind im Sinne von Art. 748 OR an die Heusser-Delmag AG übergegangen. Die Teamfinanz AG ist aufgelöst. Die Firma ist erloschen.

17. Februar 1975.
**Gewerbeverband der Stadt Zürich,** in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1966, S. 3718). Die Unterschriften von Hans Bächi, Dr. Ernst Bodmer und Dr. Jakob Widmer sowie die Prokura von Franz Curt Scheibe sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Paul Leonhardt, von und in Zürich, Vizepräsident des Vorstandes.

17. Februar 1975. Waren aller Art.
**Unitrade Corporation,** in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1969, S. 2323), Handel mit Waren aller Art, insbesondere elektrischen und elektronischen Einrichtungen usw. Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 9. 12. 1974.)

17. Februar 1975.
**Panalpina Spéditions AG,** Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1974, S. 3171), Betrieb eines Geschäftes in Spedition usw., mit Hauptsitz in Basel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Johann Rudolf Vetsch, von Grabs, in Urdorf.

17. Februar 1975. Stahlwerks- und Hüttenprodukte.
**Carl Furrer AG.,** in Winterthur 1 (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1972, S. 2487), Uebernahme von Vertretungen in und Handel mit Stahlwerks- und Hüttenprodukten usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Carl Furrer, von und in Winterthur.

17. Februar 1975. Chemische Bau- und Möbelbeizerei.
**Mächler & Kolb AG,** in Zürich 9 (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1974, S. 2190), chemische Bau- und Möbelbeizerei usw. Neue Adresse: Aargauerstrasse 250, in Zürich 9.

17. Februar 1975. Feilen.
**R. Schwarz & Co. AG.,** in Winterthur 2 (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 539), Fabrikation von sowie Handel mit Feilen, Metallsägen, Metallfräsen usw. Jules Grandjean aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Albert Studer, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Pierre Ramelet, von Orbe, in Montcherand.

17. Februar 1975.
**Sandwell-Paperconsult AG,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1972, S. 2264), technische und administrative Beratung beim Bau und Betrieb von Anlagen der Papier- sowie auch der Zelluloseindustrie usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hansjochen Rahm, deutscher Staatsangehöriger, in Männedorf.

17. Februar 1975. Treuhandgeschäfte.
**Vulpecula AG,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1974, S. 3145), Durchführung aller Treuhandgeschäfte usw. Neu hat Einzelprokura: Hans-Ulrich Fuchs, deutscher Staatsangehöriger, in Thunum (BRD).

17. Februar 1975. Bankgeschäfte.
**Orelli im Thalhof,** in Zürich (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1972, S. 1436), Bankgeschäft. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Februar 1975.
**Cerutti Rotopress A.G.,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2820), Kauf und Produktion aller Arten von Druckereimaschinen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Urs Germann, von Zürich, in Rüschlikon.

17. Februar 1975.
**Presseladen,** in Zürich 6, Vereln (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1974, S. 1245). Die Unterschriften von Roger Müller und Walter Bretscher sind erloschen. Silvia Schmid, Mitglied des Vorstandes, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift als Präsidentin des Vorstandes und Geschäftsführerin. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Max Jäggi, von Hersiwil, in Zürich, und Othmar Schmid, von Oberehrendingen, in Zürich, Mitglieder des Vorstandes.

17. Februar 1975.
**Continental Illinois Bank (Switzerland),** in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1974, S. 2189). Die Unterschrift von Louis R. Baruffol sowie die Prokura von Walter Baumgartner sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Dowen jr., Bürger der USA, in London, und Dr. Walter König jun., von Zürich, Glarus und Küsnacht, in Küsnacht.

17. Februar 1975.
**Risk Management Zürich AG,** in Zürich 7 (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1973, S. 3029). Leitung und Beratung von Unternehmungen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 12. 1974 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. Februar 1975. Diamantwerkzeuge usw.
**Willi Metzger & Co.,** in Schlieren, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1972, S. 12), Handel mit Diamantwerkzeugen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lotzwil BE (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1975, S. 162) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1975.
**Swim-Fit-School GmbH,** in Uster (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1973, S. 2422), Schwimmschule usw. Neue Adresse: Rebenweg 15.

17. Februar 1975. Damen- und Herrenkleider.
**Export «Lataa», Pauker & Wittenberg,** in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 18. 4. 1973, S. 1089), Export von Damenoberbekleidung. Neuer Wortlaut der Firma: **«Laata Style» Pauker & Wittenberg.** Neuumschreibung des Geschäftsbereiches: Export sowie Detailverkauf von Damen- und Herrenkleidern (Konfektion). Neue Adresse: Kruggasse 5, in Zürich 1.

17. Februar 1975. Textilien.
**Ottokar Betz,** in Zürich, Kurfirstenstrasse 82, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ottokar Betz, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 2. Betrieb einer Textilagentur.

17. Februar 1975. Textilien.
**Decortex G.m.b.H.,** in Opfikon (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1968, S. 273), Handel mit Textilien usw. Mit Beschluss ihrer Gesellschafterversammlung vom 27. 11. 1974 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

17. Februar 1975. Handelsgeschäfte.
**Thomas (Schweiz) Aktiengesellschaft,** in Zürich 5 (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2782), Handelsgeschäfte usw. Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 13. 12. 1974 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

17. Februar 1975. Elektrobranche.
**Rega,** in Dietikon, Bahnhofstrasse 7 (c/o Willy Graber), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 6. 2. 1975. Zweck: Uebernahme von Planungen und Montagen auf dem Gebiet der Elektrobranche, Handel mit Artikeln der Elektrobranche, Uebernahme von Vertretungen elektrotechnischer Artikel, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Beteiligung an branchenverwandten Unternehmen und Finanzierung und/oder Beratung von solchen. Die Gesellschaft kann sich auch an kommerziellen und industriellen Unternehmen beteiligen und eigenes und fremdes Vermögen verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert. 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Alois Bamert, von Tuggen, in Eschenz, mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1975. Bodenbeläge.
**Albert Tobler, Ing.,** in Zürich (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1971, S. 1148), fugenlose Bodenbeläge usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

17. Februar 1975.
**Buchhaltungs- und Treuhandbüro Joseph Henzi,** in Zürich (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1972, S. 669). Die Firma lautet neu: **Trenhandbüro Henzi.**

17. Februar 1975.
**Handelskredit-Bank AG,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1974, S. 2682). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Stéphan Mazenauer, von Appenzell, in Rüschlikon.

17. Februar 1975.
**Uto-Kühlmaschinen Aktiengesellschaft,** in Zürich 11 (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1873). Irmgard Kundert ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Prokura von Georges Schnegg ist erloschen. Frédéric Kundert, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

17. Februar 1975.
**Glashütte Bülach (Verrerie de Bulach),** in Bülach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1974, S. 2692). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Hess; seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Massimo Nievergelt, von Stallikon, in Bülach.

17. Februar 1975.
**Laminoirs Holding S.A.,** in Zürich 8 (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1974, S. 2528), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere von solchen Gesellschaften, welche auf dem Gebiet des Walzwerksektors tätig sind usw. Die Generalversammlung vom 14. 2. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 6000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, liberiert zu je 45 %, ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 8 000 000 erhöht worden. Es zerfällt nun in 8000 Namenaktien zu je Fr. 1000 und ist mit Fr. 4 700 000 liberiert. Hermann Guggenbühl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Ernst Theodor Sack, deutscher Staatsangehöriger, in Hösel (Deutschland), Präsident; Dr. Peter Sack, deutscher Staatsangehöriger, in München; Dr. Werner Asbeck, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf; Dr. Andreas Henrici, von und in Zürich; Paul Huber,

von Ebnat-Kappel, in Adliswil; Kurt Schmidinger, von Eggersriet, in Seuzach, und Dr. Rolf Schnorf, von Zürich, in Meilen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Erich Schulte, deutscher Staatsangehöriger, in Hösel (Deutschland), und Heinz Meuer, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf, Direktoren; die beiden Genannten zeichnen ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates. Neues Geschäftsdomizil: Dreikönigstrasse 7, in Zürich 2.

17. Februar 1975. Wertschriften.
**Fisher Securities AG.,** in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Brandschenkestrasse 174, in Zürich 2. Statutendatum: 6. 2. 1975. Zweck: Kauf und Verkauf von Wertschriften für eigene Rechnung und für Dritte; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und jede damit zusammenhängende Tätigkeit ausüben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Errol Fisher, kanadischer Staatsangehöriger, in Vancouver (Canada), Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Heinrich Frey, von Densbüren AG, in Zürich, und Emil Hofmann, von Matzingen TG, in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bern – Berne – Berna

*Bureau Belp (Bezirk Seftigen)*

17. Februar 1975.
**H. Müller & Co., EDV-Organisation & -Programmierung,** in Belp. Heinz Müller, von Räuchlisberg TG, in Belp; Andreas Gerber, von Heimiswil BE, in Münchenbuchsee, und Rudolf Bigler, von Worb BE, in Belp, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1975 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch die drei Gesellschafter, welche kollektiv zu zweien zeichnen. Beratung von Betrieben in EDV-Fragen, insbesondere in Fragen der Analyse, der Organisation und der Programmierung. Bahnhofstrasse 20.

*Bureau Bern*

17. Februar 1975.
**Fluri & Greutert, Treuhand- & Revisions-AG Bern,** in Bern (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3424). Präsident des Verwaltungsrates ist Werner Rüfenacht.

17. Februar 1975. Mineralwasser, Bier, usw.
**Getränke-Taxi AG,** in Bern. Mit Statuten vom 19. Dezember 1974/23. Januar 1975, besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vertrieb von Mineralwasser, Bier, Fruchtsäften, Weinen und Spirituosen sowie Betrieb von Getränkedepots, Herstellung und An- und Verkauf von Getränken aller Art; Erwerb, Verkauf, Bau und Pacht von Liegenschaften, Betrieb von verkaufs- und gastgewerblichen Lokalen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, das Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Emma Sager-Reber, von Gränichen, in Bern; sie führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Könizstrasse 3.

17. Februar 1975. Pharmazeutische Produkte.
**Adima Agentur und Vertriebs AG,** in Bern, Vertretung und Vertrieb parapharmazeutischer, kosmetischer, hygienischer sowie verwandter Produkte und Apparate usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1973, S. 2918). Fernand S. Lang, von und in Genf, ist zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden.

17. Februar 1975. Bilder.
**Galerie Ländli Markus Nydegger,** in Bremgarten bei Bern, Betrieb einer Bildergalerie usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1974, S. 154). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. Februar 1975. Maschinen usw.
**Ing. A. Maurer, Société Anonyme,** in Bern, Konstruktion von Maschinen und industriellen Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1974, S. 1842). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Fehr, von Zürich und Mannenbach, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlindach.

17. Februar 1975. Elektromaterial, Kabel.
**P.M. Scheidegger AG Bern (P. M. Scheidegger SA Berne) (P. M. Scheidegger Ltd. Berne),** in Bern. Mit Statuten vom 20. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Kabeln und Elektromaterialien aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das gesamte Warenlager der Einzelfirma «P. M. Scheidegger», in Bern, gemäss Uebergabeinventar per 1. Januar 1975 (elektrotechnische Artikel, insbesondere Kabel) zum Preis von Fr. 600 000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Paul Moritz Scheidegger, von und in Bern; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Roger Philippe Scheidegger, von Bern, in Bremgarten bei Bern, und Peter Mändli, von Dachsen, in Bern. Geschäftsdomizil: Freiburgstrasse 396.

*Bureau Biel*

14. Februar 1975.
**Consultdata AG,** Zweigniederlassung in Biel, Beratung von Unternehmungen und Unternehmungsführungen usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1973, S. 1974), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften der Direktoren Alfred Tucci und Hans Jürg Malär sind erloschen.

17. Februar 1975. Kunststoffartikel.
**Hipanorm, Paul Hiltbrand,** in Biel. Inhaber dieser Firma ist Paul Hiltbrand, von Därstetten, in Biel. Fabrikation von und Handel mit Kunststoffartikeln. Gurzelenstrasse 11.

17. Februar 1975. Textilwaren.
**Tricomain SA,** in Biel, Handel und Vertrieb von Textilien aller Art (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1970, S. 2142). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Aarwangen (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1975, S. 326) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1975.
**Nivia Fabrique d'Horlogerie S.A.,** in Biel, Fabrikation, Kauf und Verkauf von Uhren und von anderen Artikeln der Uhrenindustrie (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2750). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. Februar 1975 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen sind davon nicht betroffen. Jacques Bernheim, Präsident, und Kurt Burki, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist nun Raoul Muriset (bisher Mitglied) und Sekretär Claude Jacot (bisher Mitglied). Ihre Kollektivunterschriften sind erloschen. Sie führen nun als Verwaltungsratsmitglieder und Direktoren Einzelunterschrift. Als weiteres Mitglied ohne Unterschriftsberechtigung wurde Raoul Guenin, von Tramelan, in Biel, gewählt.

*Bureau de Courtelary*

17 février 1975. Boulangerie.
**Ernest Gräppi,** à Villeret, boulangerie, pâtisserie, épicerie (FOSC du 4. 12. 1952, N° 285, p. 2955). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

*Bureau Laufen*

17. Februar 1975.
**Holz-Werk AG, Grellingen,** in Grellingen, Im Oberdorf. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 13. Februar 1975. Zweck: Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei, Fabrikation von und Handel mit Inneneinrichtungsgegenständen aller Art sowie die Vornahme von sämtlichen Holzbearbeitungsarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, Erfindungen und Patente erwerben, verwerten und verkaufen. Ebenfalls kann sie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Andreas Aschwanden, von Seelisberg, in Hergiswil, Präsident, und Richard Somacal, von Gurtnellen, in Aesch BL, beide mit Einzelunterschrift.

*Bureau Nidau*

Berichtigung.
**Jakob Blösch,** in Mörigen, Architekturbüro, An- und Verkauf von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1975, S. 438). Der Firmenname lautet richtig **Jakob Blösch AG.**

17. Februar 1975. Autowaschstrasse, Autos, Elektroartikel usw.
**Ernst Walter,** in Nidau, Autowaschstrasse, Autohandel, Handel mit Elektroartikeln usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3070). Der Sitz der Einzelfirma wurde nach Brügg verlegt. Neue Geschäftsnatur: Autohandel, Handel mit Elektroartikeln, wie Fernsehgeräten, Radios und Haushaltapparaten. Die Firma lautet neu **EGD Walter.** Erlenstrasse 2.

17. Februar 1975.
**Garage Autosprint, Flavio Morettl,** in Orpund (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1973, S. 780). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Aktiengesellschaft «Garage Autosprint AG», in Orpund.

17. Februar 1975.
**Garage Autosprint AG (Garage Autosprint SA),** in Orpund. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Autoreparaturen, Carrosserie, Handel mit Autos jeder Art. Sie kann Liegenschaften erwerben, sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Garage Autosprint, Flavio Moretti» gemäss Scheinlagevertrag vom 5. Februar 1975 und Bilanz per 20. Dezember 1974, wonach die Aktiven (Kassa, Debitoren, Warenlager, Garageeinrichtung) Fr. 152 457.65 und die Passiven (Kontokorrent, Kreditoren, transitorische Passiven, Darlehen) Fr. 99 354.60 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 53 103.05 ergibt. Davon werden Fr. 49 000 auf das Grundkapital angerechnet, der Rest wird dem Scheinleger gutgeschrieben. Fr. 26 000 des Aktienkapitals sind durch Verrechnungen mit Gegenforderungen an die Gesellschaft liberiert. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jacqueline Moretti geb. Girardin, von Courfaivre BE, in Biel, Präsidentin, und Vreni Colasanti geb. Hämmerli, von Brüttelen BE, in Brügg, Sekretärin, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor wird ernannt Flavio Moretti, von Italien, in Biel, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an Battista Colasanti, von Italien, in Brügg. Geschäftsdomizil: Lindenhofstrasse 40 (in gemieteten Räumen).

*Bureau de Porrentruy*

17 février 1975. Marchandises diverses.
**Dorarls S.A. (Dorarls AG) (Dorarls Ltd),** à Boncourt, import, export et commerce de marchandises de toute sorte (FOSC du 28. 11. 1974, N° 279, p. 3183). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Porrentruy par suite de transfert du siège de la société à Bütziberg, commune de Thunstetten (FOSC du 6. 2. 1975, N° 30, p. 327).

*Bureau Thun*

14. Februar 1975. Storen, Rolladen.
**H. Meyer,** in Thun, Herstellung und Montage von Storen, Rolladen und Toren (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1972, S. 3269). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Februar 1975 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975 von der Firma «Meyer AG Thun», in Thun, übernommen worden.

14. Februar 1975. Metallbau; Tor- und Sonnenschutzanlagen usw.
**Meyer AG Thun,** in Thun. Mit Statuten vom 7. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung, die Montage und den Handel von Tor- und Sonnenschutzanlagen, Schwimmbadabdeckungen und ähnlicher Artikel, die Verrichtung einschlägiger Arbeiten auf dem Metallbau- und Schlossereisektor. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmungen im In- und Ausland, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven (einschliesslich der Liegenschaft Strättligen-Grundstück Nr. 2825) von der bisherigen Einzelfirma «H. Meyer», in Thun, gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Februar 1975 und Uebernahmebilanz per 1. 1. 1975. Die Aktiven betragen Fr. 3 823 124.35 und die Passiven Fr. 1 982 866.15, sodass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 1 840 258.20 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 1 840 258.20 werden Fr. 1 500 000 auf das Grundkapital angerechnet. Andere Aktiven und Passiven, als die in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1975 enthaltenen, werden nicht übernommen. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «H. Meyer», in Thun, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1975. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Hermann Meyer, von Neukirch GR, in Thun, als Präsident; Bernhard Graber, von Bern (BG), in Thun, als Vizepräsident, und Edeltraud Wilfriede Magdalena Meyer geb. Jirenec, von Neukirch GR, in Thun, als Mitglied. Hans Hermann Meyer führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an: Bernhard Graber, von Bern (BG), in Thun, und Bruno Gisel, von Winterthur, in Thun. Geschäftsdomizil: C.F.L. Lohnerstrasse 22.

14. Februar 1975. Immobilien usw.
**Trimex AG, Heimberg,** in Heimberg, Fabrikation von Maschinen und Werkzeugen aller Art und Handel mit solchen, sowie Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1971, S. 2822). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Februar 1975 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Zweck lautet nun: Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Jakob Keller, jun., Sekretär, und Jakob Keller sen. sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Präsident Max Keller verbleibt als einziges Mitglied im Verwaltungsrat; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

17. Februar 1975.
**Landwirtschaftliche Maschinengenossenschaft Unterlangenegg,** in Unterlangenegg (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1974, S. 2638). Fritz Stegmann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Walter Althaus, von und in Unterlangenegg, gewählt. Präsident oder Kassier zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

17. Februar 1975.
**Hostettler AG, Zementwarenfabrik,** in Heimberg, Herstellung und Verkauf von Zementwaren wie Rohre, Platten, Deckel, Einfriedungen, sowie sämtliche Artikel für das Baugewerbe, Handel und Private (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1971, S. 1618). Die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Hermann Brauen, Präsident; Hermann Tschachtli und Arthur Zeller sind ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Robert Koch, von Zürich, in Basel, als Präsident; Karl Bättig, von Ufhusen, in Lyss, als Delegierter, und Charles Wilhelm, von Zürich, in Deitingen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Zum Direktor wurde ernannt: Urs Schenker, von Walterswil SO, in Ins. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Ernst Hostettler-Brauen ist als Geschäftsführer zurückgetreten; er führt nun Kollektivprokura.

*Bureau Wangen a. d. A.*

17. Februar 1975. Gartengestaltung.
**Andres Wagner,** in Herzogenbuchsee, Gartengestaltung (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1973, S. 2198). Die Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven (mit Ausnahme der Liegenschaften) und Passiven gehen an die neue «Andreas Wagner AG», in Herzogenbuchsee, über.

17. Februar 1975. Planung und Gestaltung von Anlagen usw.
**Andreas Wagner AG,** in Herzogenbuchsee. Gemäss Statuten vom 14. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Planung, Gestaltung und den Unterhalt von privaten und öffentlichen Anlagen und Grundstücken, den damit im Zusammenhang stehenden An- und Verkauf von Pflanzen sowie An- und Verkauf von Liegenschaften, insbesondere die Weiterführung der Einzelfirma «Andres Wagner», in Herzogenbuchsee, welche als Sacheinlage eingebracht wird. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. Februar 1975 und Bilanz per 1. 1. 1975 Aktiven (Kasse, Postcheck, Debitoren, Wertschriften, Vorräte, Maschinen, Werkzeuge, Mobilien und Fuhrpark) im Werte von Fr. 192 547.75 und Passiven (diverse Kreditoren) von Fr. 26 992.80 von der Einzelfirma «Andres Wagner» zu einem Uebernahmepreis von Fr. 165 554.95, wobei Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet werden; Fr. 67 554.95 werden der Gesellschaft als Darlehen überlassen. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Andres Wagner» ein, rückwirkend auf 1. Januar 1975. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Andreas Wagner, als Präsident; Margaretha Wagner-Fahrni, als Sekretärin; und Klara Wagner-Schmid, als Mitglied, alle von Walliswil bei Wangen, in Herzogenbuchsee. Andreas Wagner und Margaretha Wagner-Fahrni führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnfeldstrasse.

## Luzern – Lucerne – Lucerna

13. Februar 1975. Ringe, Bijouterien.
**Alex Rotter & Co.,** in Luzern, Grabenstrasse 8, Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 1. 1975. Neueintragung. Gesellschafter: Alex Rotter (1941), von Luzern, in Meggen. Kurt Rotter, von und in Luzern. Fabrikation von und Handel mit Ringen und Bijouterien. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Alex Rotter», in Luzern.

13. Februar 1975.
**Schweizerische katholische Adressenzentrale,** in Luzern, Verein (SHAB Nr.64 vom 18. 3. 1971, S. 636). Joseph Vonlanthen ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Dr. Johann Rüegg. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Norbert Brunner, von Eischoll VS, in Sitten. Werner Widmer wohnt nun in Udligenswil.

13. Februar 1975.
**Shopping Center Emmen AG,** in Emmen (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1973, S. 781). Neue Adresse: Shopping Center Emmen (eigene Lokalitäten).

13. Februar 1975.
**Verband landw. Genossenschaften der Zentralschweiz (V.L.G.Z.) (Fédération des coopératives agricoles de la Suisse Centrale [FECASC]),** in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1974, S. 2051). Neue Adresse: Habsburgerstrasse 12 (c/o Zentralschweiz. Milchverband).

13. Februar 1975. Juwelen, Gold- und Silberwaren.
**Alex Rotter,** in Luzern, Juwelen, Gold- und Silberwaren (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1960, S. 776). Diese Firma ist infolge Ueberganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue Alex Rotter & Co., in Luzern, erloschen.

14. Februar 1975. Restaurant.
**AG zur Trotte,** in Oberkirch, Restaurant (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2027). Statutenänderung vom 12. Februar 1975. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 400 000 auf Fr. 500 000 erhöht. Fr. 300 000 sind liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft. Fr. 100 000 sind bar einbezahlt. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Eine weitere Statutenänderung berührt die publizierten Tatsachen nicht. Alfred Wermelinger-Amrein, Walter Amrein, Alois Wyss-Dahinden und Leo Scherer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident: lic. iur. Joseph Greber, von Buchs LU und Schötz, in Sursee (neu). Mitglied/Geschäftsführer Anton Affentranger, von und in Buttisholz (neu). Mitglieder Kurt Marti, von und in Zell LU (neu); Rudolf Bucher, von Escholzmatt, in Gunzwil (neu), und Walter Amrein-Schwegler (bisher). Der Präsident und das Mitglied/Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Demzufolge ist die Unterschrift von Walter Amrein-Schwegler erloschen.

14. Februar 1975.
**Gebr. Brun A.-G. Baunternehmung, Luzern** in Luzern (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 490). Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Urs Weber; von und in Sempach. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Walter Sommerhalder, von Gontenschwil AG, in Littau. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

14. Februar 1975.
**Eten Verwaltungs-AG,** in Luzern (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1973, S. 2889)
**Multistahl Luzern AG (Multiacier Lucerne S.A.) (Multiacciaio Lucerna S.A.) (Multisteel Lucerne Ltd.),** in Luzern, Import und Export von Stahl (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1973, S. 1954)
Dr. Willy Futterknecht wohnt nun in Meggen.

14. Februar 1975.
**Hydro-Progress A.G. (Hydro-Progrès S.A.),** in Luzern, Maschinen, Apparate usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1974, S. 2810). Dr. Othmar Schnyder ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Präsidentin ist Anna Schnyder, von Kriens, in Rüschlikon. Neues Mitglied ist Gustav von Arx, von Egerkingen SO, in Langnau am Albis. Die Verwaltungsräte zeichnen nun kollektiv zu zweien. Demzufolge wird die Einzelunterschrift des Verwaltungsratsvizepräsidenten Dr. Kaspar Meier geändert.

14. Februar 1975. Urheberrechte.
**Serametta S.A. in Liq.,** in Luzern, Urheberrechte usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 240). Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmungen der Steuerverwaltungen nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

14. Februar 1975.
**Vitrolan AG,** in Luzern, Wertgegenstände, Edelmetalle usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1972, S. 12). Dr. Willy Futterknecht wohnt nun in Meggen. Neue Adresse der Gesellschaft: Furrengasse 2 (bei Treuhandgesellschaft Luzern AG).

14. Februar 1975.
**R. Kern,** in Vitznau, Hotel, in Konkurs (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1974, S. 398). Diese Einzelfirma wird nach beendigtem Konkursverfahren im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

## Uri – Uri – Uri

14. Februar 1975.
**Schwimmbadgenossenschaft Altdorf,** in Altdorf UR (SHAB Nr. 53 vom 3. 3. 1972, S. 558). Der Aktuar Dr. Walter Zwyssig wohnt nunmehr in Schattdorf.

14. Februar 1975. Bäckerei, Tea-room.
**Winfried Ehliger-Luthiger,** in Erstfeld. Inhaber der Firma ist Winfried Ehliger-Luthiger, deutscher Staatsangehöriger, in Erstfeld. Bäckerei, Konditorei, Tea-room. Gotthardstrasse 171.

14. Februar 1975.
**Alois Hodel, Ingenieur- und Vermessungsbüro,** in Altdorf UR. Inhaber der Firma ist Alois Hodel, von Wilihof LU, in Altdorf UR. Ausführung sämtlicher Vermessungsarbeiten, insbesondere der Grundbuchvermessung; Absteckungen; Planungsarbeiten; Landumlegungen; Erschliessungs- und Meliorationsprojekte. Bahnhofstrasse 65.

14. Februar 1975.
**Luftseilbahn Flüelen-Eggbergen AG, Altdorf,** in Altdorf UR (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1964, S. 775). Vizepräsident Karl Maurer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates ist Peter Baumann, von Gurtnellen UR, in Altdorf UR; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Theo Isenrich, von Wuppenau TG, in Altdorf UR.

14. Februar 1975.
**Alpine Sportschule Gotthard Andermatt AG,** in Andermatt. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Februar 1975 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Betreibung einer Sportschule, die in erster Linie die Ausbildung und Förderung von Alpinisten und -anfängern zum Ziele hat. Im weitern kann auch Ausbildung in allen weiteren Sportarten, die zweckmässig erscheinen, betrieben werden. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt laut Sacheinlagevertrag vom 11. Februar 1975 Aktiven und Passiven der einfachen Gesellschaft «Alpine Sportschule Gotthard Andermatt», in Hospental, gemäss Uebernahmebilanz per 30. Oktober 1974, wonach die Aktiven Fr. 79 291.75 und die Passiven Fr. 28 280.30 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 51 011.45 ergibt. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 49 000 und wird in diesem Betrage auf das Grundkapital angerechnet. Die restliche Namenaktie ist durch Bareinzahlung voll liberiert. Die Einberufung der Generalversammlung sowie die Mitteilungen können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören an: Martin Epp, von Silenen UR, in Hospental, als Präsident; Ernst Renner, von und in Andermatt, als Vizepräsident; Pia Epp, von Silenen UR, in Hospental, als Mitglied. Der Präsident Martin Epp sowie das Verwaltungsratmitglied Pia Epp führen Einzelunterschrift. Domizil: Bürohaus auf Parkplatz LAG.

14. Februar 1975.
**Alois Imholz, Hoch- und Tiefbau,** in Schattdorf (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969, S. 236). Die Firma wird infolge Gründung der Aktiengesellschaft «Alois Imholz AG», in Schattdorf, und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch dieselbe gelöscht.

14. Februar 1975. Hoch- und Tiefbau.
**Alois Imholz AG,** in Schattdorf. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, insbesondere die Ausführung von Baggerarbeiten, Erdbau, Strassenbau, Stollenbau, Brückenbau, Wohnbau, Industrie- und Gewerbebau. Sie führt namentlich die bisherige Einzelfirma «Alois Imholz, Hoch- und Tiefbau», in Schattdorf, weiter. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Alois Imholz, Hoch- und Tiefbau», in Schattdorf, Aktiven und Passiven zum Uebernahmepreis von höchstens Fr. 900 000 zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, und ist voll liberiert. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Publikationsorgan, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Alois Imholz-Schnellmann, von Spiringen UR, in Schattdorf; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Anton Indergand, von Silenen UR, in Schattdorf; Reginald Klahr, deutscher Staatsangehöriger, in Schattdorf; Fritz Zenklusen, von Mund VS, in Altdorf UR. Domizil: Dorfstrasse.

## Schwyz – Schwytz – Svitto

13. Februar 1975.
**AG Neues Diorama Bethlehem,** in Einsiedeln (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1974, S. 1062). Urs Eberle, von und in Einsiedeln, wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt; er führt keine Unterschrift.

13. Februar 1975.
**Heinrich Saredi, Ing. Hoch- und Tiefbau AG,** in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1972, S. 609). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Heidi Saredi-Häuscrmann, von Riemenstalden, in Küssnacht am Rigi, und an Alois Knüsel, von und in Küssnacht am Rigi.

13. Februar 1975. Gaststätten
**Wienerwald Betriebs AG,** in Feusisberg, Erwerb und Betrieb von Gaststätten (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1969, S. 2122). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Molan, österreichischer Staatsangehöriger, in Feusisberg SZ.

13. Februar 1975.
**Wienerwald Holding AG,** in Feusisberg, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen des Hotel- und Gastwirtschaftsgewerbes usw. (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1974, S. 954). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans-Peter Frei, von Winterthur und Pfäffikon ZH, in Bubikon ZH.

13. Februar 1975.
**Kieswerk Trachslau AG,** in Trachslau, Gemeinde Einsiedeln. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Gewinnung und Aufbereitung sowie den Verkauf und Transport von Sand und Kies jeglicher Art, die Ablagerung von Auffüllmaterial und die Ausführung von Erdbewegungen, Aushub und Planierarbeiten. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 400 Namenaktein zu Fr. 1000 und 1000 Namenaktien zu Fr. 100, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Januar 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven des bisher von der Carl Trüb AG, Gartenbau, Horgen, in Trachslau, Gemeinde Einsiedeln, geführten Kieswerkes, wobei die Aktiven Fr. 1 168 093.70 und die Passiven Fr. 546 278.65 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 621 815.05, wovon Fr. 500 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Carl Trüb-Walder, Präsident, und Karl Trüb-Jucker, beide von und in Horgen. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde erteilt an Max Hauenstein, von Dietikon, in Horgen. Domizil: In der Rüti.

13. Februar 1975.
**AG Sporthotel Stoos,** in Schwyz (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 48). Präsident Albert Blum, Xaver Beffa und Willy Gisler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Albert Koch, von Appenzell, in Einsiedeln, Präsident; Walter Affeltranger, von Uster, in Adliswil, Vizepräsident, und Francesco Compostella, von Zürich, in Bennau, Gemeinde Einsiedeln. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 28 (c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Walter Suter & Co.).

13. Februar 1975. Garage.
**Erich Engler,** in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Inhaber dieser Firma ist Erich Engler-Heizmann, von St. Gallen, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Einzelprokura wurde erteilt an Renate Engler-Heizmann, von St. Gallen, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Autohandel, Betrieb einer Tankstelle, Autoservice und Autofahrschule. Domizil: Gersauerstrasse 82.

13. Februar 1975.
**Weill & Co., Growela Schuhe,** in Lachen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1974, S. 477). Die Gesellschaft ist aufgelöst; die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 30. September 1974 an die Aktiengesellschaft «Growela-Schuh AG», in Lachen, übergegangen.

13. Februar 1975.
**Growela-Schuh AG (Growela-Chaussures S.A.) (Growela-Shoe Ltd.),** in Lachen (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1967, S. 817). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Januar 1975 wurden die Statuten geändert. Der Zweck der Gesellschaft lautet nun: Fabrikation von und Handel mit Schuhwaren aller Art. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen und insbesondere auch Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 32 Namenaktien zu Fr. 3000 und 40 Namenaktien zu Fr. 100. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht durch Ausgabe von 934 Namenaktien zu Fr. 3000 und 980 Namenaktien zu Fr. 100. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 000 000, eingeteilt in 966 Namenaktien zu Fr. 3000 und 1020 Namenaktien zu Fr. 100, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag und Uebernahmevertrag vom 27. Januar 1975 und Uebernahmebilanz per 30. September 1974 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Weill & Co.; Growela Schuhe», in Lachen, wobei die Aktiven Fr. 10 611 185.21 und die Passiven Fr. 6 779 651.92 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 3 831 533.29, wovon Fr. 2 900 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Yvonne Weill-Nicolet, nun auch von Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, führt Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift ist Ernst Neukomm, von Langenthal, in Stäfa. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans-Rudolf Gadient, von Flums-Grossberg SG, in Hombrechtikon; Huguette Mazzega-Karrer, von Basel, in Hombrechtikon; Paul Holer, von Magden AG, in Galgenen; Martin Studach, von Zürich, in Maur ZH, und Emil Steiner, von Nesslau SG, in Galgenen. Eduard Barth, nun in Altendorf, hat nicht mehr Einzel- sondern Kollektivprokura zu zweien.

17. Februar 1975.
**BYS Bysäth & Steurer AG für Ingenieurarbeiten auf allen Gebieten der Technik,** in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Ingenieurbüros auf allen Gebieten der Technik, namentlich für Hoch-, Tief-, Strassenbau, Infrastrukturen und Planungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Ingenieurbüro Heinz Bysäth», in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Aktiven und Passiven zum Uebernahmepreis von höchstens Fr. 250 000 zu erwerben. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen für das Gesamtunternehmen Einzelunterschrift: Heinz Bysäth, von Gadmen BE, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Präsident, und Anton Steurer, von Zürich, in Goldau, Gemeinde Arth. Einzelprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Max Steiner, von Arth, in Goldau, Gemeinde Arth, und Jakob Hedinger, von Birmensdorf ZH, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Domizil: Schwyzerstrasse 23.

17. Februar 1975.
**BYS Bysäth & Steurer AG für Ingenieurarbeiten auf allen Gebieten der Technik, Zweigniederlassung Goldau,** in Goldau, Gemeinde Arth. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «BYS Bysäth & Steurer AG für Ingenieurarbeiten auf allen Gebieten der Technik», mit Hauptsitz in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, welche den Betrieb eines Ingenieurbüros auf allen Gebieten der Technik, namentlich für Hoch-, Tief-, Strassenbau, Infrastrukturen und Planungen bezweckt und gleichzeitig im Handelsregister Schwyz eingetragen wurde, durch Beschluss der Gründungsversammlung vom 3. Februar 1975 in Goldau, Gemeinde Arth, eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Heinz Bysäth, von Gadmen BE, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Verwaltungsratspräsident, und Anton Steurer, von Zürich, in Goldau, Gemeinde Arth, Mitglied des Verwaltungsrates, und mit Einzelprokura durch Max Steiner, von Arth, in Goldau, Gemeinde Arth, und Jakob Hedinger, von Birmensdorf ZH, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Domizil: Zaystrasse 8 (bei Anton Steurer, dipl. Ing. ETH).

17. Februar 1975. Parkett.
**Paul Betschart,** in Schwyz, Parkettgeschäft usw. (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1960, S. 2482). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

17. Februar 1975. Parkett.
**Franz Nideröst,** in Schwyz, Inhaber dieser Firma ist Franz Nideröst-Belder, von Illgau, in Schwyz. Einzelunterschrift führt Anna Nideröst-Beeler, von Illgau, in Schwyz. Parkett und Bodenbeläge. Domizil: Herrengasse 16.

17. Februar 1975.
**Willy Müller, Baugeschäft,** in Bäch, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1969, S. 2858). Die Firma wird geändert in: **Willy Müller, Immobilien.** Die neue Geschäftsnatur lautet: Ueberbauung, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Domizil: Lindenhofweg 8.

17. Februar 1975.
**Baugeschäft Willy Müller AG,** in Bäch, Gemeinde Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung, insbesondere die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen sowie Grundeigentum erwerben oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Februar 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 übernimmt die Gesellschaft Aktiven (ohne Liegenschaften) und Passiven der Einzelfirma «Willy Müller, Baugeschäft», in Bäch, Gemeinde Freienbach, wobei die Aktiven Fr. 906 958.80 und die Passiven Fr. 509 470.80 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 397 488, wovon Fr. 250 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Willy Müller-Steiner, von Wollerau, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Einzelprokura wurde erteilt an Pia Müller-Steiner, von Wollerau, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Domizil: Lindenhofweg 8.

## Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

14. Februar 1975. Lebensmittel.
**Foodexport AG Engelberg (Foodexport SA Engelberg) (Foodexport Ltd. Engelberg),** in Engelberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind der Import und Export sowie der Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln. Sie kann andere Unternehmungen erwerben oder errichten, sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu je Fr. 1000, worauf Fr. 50 000 einbezahlt sind. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm zugestellt, wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, ansonst durch das SHAB, das offizielles Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Martin Furrer, von Schongau, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Sunnmatt (eigenes Büro).

15. Februar 1975.
**Dante-Holding AG,** in Sarnen. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art, einschliesslich Patente und Lizenzen (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971). In der Generalversammlung vom 15. Februar 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Verwaltungsrat Dante Inderbitzin wohnt nun in Zürich.

## Glarus – Glaris – Glarona

14. Februar 1975. Agentur-, Versicherungs- und Finanzgeschäfte.
**Inrofin AG,** in Glarus. Mit Statuten vom 13. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vermittlung und Vornahme von Geschäften aller Art, insbesondere Agentur-, Versicherungs- und Finanzgeschäfte. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Ulrich Vetsch, von Grabs SG, in Zürich. Rechtsdomizil: c/o Finoma AG, Rathausgasse 6.

14. Februar 1975. Handels- und kommerzielle Finanzgeschäfte.
**Saxofin A.G.,** in Glarus. Mit Statuten vom 14. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art; Abschluss von Leasing-Verträgen; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwertung von Fabrikationsverfahren, Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen Rechten; Uebernahme von Vertretungen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben oder überbauen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Guido Caviezel, von Valendas GR, in Landquart (Gde. Igis GR). Rechtsdomizil: Fidusa A.G., Hauptstrasse 41.

17. Februar 1975. Beteiligungen.
**Termosider AG,** in Glarus. Beteiligung an kommerziellen, industriellen oder finanziellen Unternehmungen der Eisenindustrie usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1971, S. 84). Johann Lauber, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Leonardo Bernasconi, von Riva San Vitale TI, in Capolago TI; er zeichnet einzeln.

17. Februar 1975. Filme usw.
**Interloan SA,** in Glarus. In erster Linie Produktion von Filmen sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Urheber- und anderen Rechten an Werken der Literatur, des Filmes, der Musik und der bildenden Kunst usw. (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 961). Jeannette B. Thurnherr, Präsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Dr. Ferdinand Meyer verbleibt nun als einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nach wie vor einzeln.

17. Februar 1975. Patente.
**Kade Patentverwertungs AG,** in Glarus. Erwerb und Verwertung von Patenten, insbesondere durch Lizenzerteilungen usw. (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1973, S. 1106). Dr. Jacques Glarner, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Werner Obrist, von Sulz AG, in Riehen BS; er zeichnet einzeln. Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Clara Glarner-Huber, Burgstrasse 24.

17. Februar 1975. Beteiligungen.
**Trebol-Holding-Aktiengesellschaft,** in Glarus. Hauptsächlich Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1974, S. 364). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Februar 1975 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Trebol Corporation.** Hugo John Schrepfer, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus; er zeicbnet einzeln.

17. Februar 1975.
**B. Ruoss, Velos Motos,** in Ennenda. Inhaber dieser Einzelfirma ist Benedikt Ruoss, von Schübelbach SZ, in Ennenda. Handel und Reparaturen von Velos, Motos und Zubehör. Obere Säge 8.

## Zug – Zoug – Zugo

14. Februar 1975.
**Southern Trading Supplies AG (Southern Trading Supplies S.A.) (Soutbern Trading Supplies Ltd.) (Southern Trading Supplies Inc.),** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Als Gross- und Einzelhandelsunternehmen, Agent, Spediteur, Generalvertreter, Händler oder in jeder anderen Eigenschaft Geschäfte auf der ganzen Welt, insbesondere in der südlichen Hemisphäre, Artikel und Handelsware aller Art, insbesondere Rohstoffe, zu kaufen, verkaufen, verteilen, tauschen, auszutauschen, zu verpfänden, darauf Vorschüsse zu gewähren oder mit Gütern, Erzeugnissen, Artikeln und Handelsware auf andere Weise Geschäfte abzuwickeln. Die Gesellschaft kann Beteiligungen in andern Unternehmen und Grundeigentum erwerben, verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Telegramm oder Telex, an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Alfons E. Wissmann, von St. Gallenkappel, in Zug, als Präsident; Donald B. McCartan, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Johannesburg, Republic of Soutb Africa, als Vizepräsident; Dr. Jürg Furger, von Vals GR, in Zürich, als Sekretär, und Edgar G. Tindale, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Johannesburg, Republic of South Africa, als Verwaltungsrat-Stellvertreter von Donald B. McCartan. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Ingeborg Frei, von Winterthur, in Adliswil ZH, und Jürg Scboch, von Schlieren und Schwellbrunn, in Zug. Domizil: Neugasse 28 (eigene Büros).

14. Februar 1975.
**Modellschmuck Cham AG,** in Cham, Herstellung, Import und Handel mit Modellschmuck aller Art usw. (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1973, S. 2276). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 25. November 1974 und 22. Januar 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert: Die Firma lautet nun: **Precious Gem AG (Precious Gem SA) (Precious Gem Ltd.) (Precious Gem Inc.).** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Import und Export von Edelsteinen aller Art, ferner Herstellung von und Handel mit Modellschmuck aller Art und ähnlichen Produkten. Sie kann auch Dienstleistungen erbringen, Schutzrechte und Verfahren verwerten, Liegenschaften und Beteiligungen erwerben und alle anderen kommerziellen und finanziellen Geschäfte durcbführen, welcbe mit ihrem Zweck zusammenbängen.

14. Februar 1975.
**Semitronic AG (Semitronic SA) (Semitronic Ltd.),** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit elektronischen und elektrischen Maschinen und Bauteilen sowie mit Patenten und gewerblichen Schutzrechten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingescbriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitglicdern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jürg Schoch, von Schlieren ZH, und Schwellbrunn AR, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 59 (c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug).

14. Februar 1975. Chemische Reinigungen.
**O. Wismer,** in Baar, chemische Reinigung (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1973, S. 2513). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

14. Februar 1975. Chemische Reinigungen.
**Frau M. Wismer,** in Baar. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Oskar Wismer, Margrit Wismer, geb. Steiner, von Honau, in Meggen. Chemische Reinigung. Bübiplatz 2.

14. Februar 1975. Bauteile.
**B. M. Geistler & Co. Aktiengesellschaft,** in Zug, Handel mit Bauteilen der Prozess- und Verfahrenstechnik, insbesondere mit Bauteilen für die chemische und petro-chemische Industrie usw. (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1972, S. 1466). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Februar 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 erhöht auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

14. Februar 1975. Beteiligungen.
**Securum A.G.,** in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmen sowie alle damit verbundenen Geschäfte usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1970, S. 379). Dr. Otto Blöchlinger und Hans Hülsmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Peter Schiess, von Herisau, in Zürich, und Dr. Friedbelm Gieske, deutscher Staatsangeböriger, in Essen, BRD.

14. Februar 1975.
**Darlehenskasse Rotkreuz,** in Rotkreuz, Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparhefte usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1005). An der Generalversammlung vom 16. März 1974 wurden die Statuten der Genossenscbaft generell revidiert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Rotkreuz.** Der Zweck der Genossenschaft wurde wie folgt geändert: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Neu in den Vorstand, als Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Richard Knüsel, von Risch, in Rotkreuz.

14. Februar 1975.
**Darlehenskasse Baar,** in Baar, Entgegennabme von verzinslichen Geldern auf Sparhefte usw. (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1968, S. 931). An der Generalversammlung vom 18. März 1974 wurden die Statuten der Genossenscbaft generell revidiert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Baar.** Der Zweck der Genossenschaft wurde wie folgt geändert: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern, durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Neu in den Vorstand als Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Alois Iten, von Zug, in Baar.

14. Februar 1975.
**Darlehenskasse Steinhausen,** in Steinhausen, Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparhefte usw. (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1971, S. 824). An der Generalversammlung vom 8. März 1974 wurden die Statuten der Genossenschaft generell revidiert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Steinhausen.** Der Zweck der Genossenschaft wurde wie folgt geändert: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. In den Vorstand, als Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Oswald Staub, von Menzingen, in Steinhausen.

14. Februar 1975.
**Darlehenskasse Cham,** in Cham, ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen usw. (SHAB Nr. 112 vom 19. 5. 1964, S. 1553). An der Generalversammlung vom 1. Februar 1974 wurden die Statuten der Genossenschaft generell revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. In den Vorstand, als Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Josef Huwiler-Fähndrich, von Dietwil und Cham, in Cham.

14. Februar 1975.
**Darlehenskasse Oberägeri,** in Oberägeri, ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen usw. (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1971, S. 824). An der Generalversammlung vom 8. März 1974 wurden die Statuten der Genossenschaft generell revidiert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Oberägeri.** Der Zweck der Genossenschaft wurde wie folgt geändert: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Neu in den Vorstand als Verwalterin mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Anna Merz-Stettler, von Oberägeri, in Unterägeri.

14. Februar 1975.
**Darlehenskasse Risch,** in Risch. Die Genossenschaft hat den Zweck, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen in gemeinsamer Selbsthilfe zu pflegen usw. (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1965, S. 1497). An der Generalversammlung vom 2. April 1974 wurden die Statuten der Genossenschaft generell revidiert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Risch.** Der Zweck der Genossenschaft wurde wie folgt geändert: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Neu in den Vorstand, als Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Franz Knüsel, von Risch, in Rüti.

17. Februar 1975. Patente usw.
**Weelpal AG (Weelpal SA) (Weelpal Ltd.) (Weelpal Corp.),** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Entwicklungen, Erwerb, Verwaltung und Auswertung eigener und fremder Patente und Handel mit auf diesen Patenten beruhenden Maschinen, Anlagen und Einrichtungen sowie die Vergabe von Lizenzen auf dem Gebiet der Förder- und Lagertechnik, Automation und Steuerung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art in irgendeiner Form beteiligen oder selbst solche Unternehmen gründen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Albert Schellenberg, von Basel, in Salenstein TG, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emil Tinner, von Zürich und Sennwald SG, in Opfikon, als Vizepräsident mit Einzelunterschrift, und Hans Rudolf Haldimann, von Winterthur, in Zürich, ohne Zeichnungsbefugnis. **Domizil: Baarerstrasse 71 (c/o Jakob Klauser).**

17. Februar 1975. Bauelemente.
**Kanya AG,** in Zug, Import und Export von mechanischen Bauelementen und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1974, S. 3369). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

17. Februar 1975. Kosmetische Produkte.
**Clemente Izzi,** in Steinhausen, Inhaber der Firma ist Clemente Izzi, italienischer Staatsangehöriger, in Steinhausen. Vertretung von kosmetischen Produkten. Bahnhofstrasse 14.

17. Februar 1975.
**Fahrimmob AG,** in Walchwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Fritz Fahrni-Brändli, von Eriz BE und Luzern, in Walchwil. Domizil: St. Adrian (c/o Fritz Fahrnl-Brändli).

17. Februar 1975.
**Dorenldo AG in Liquidation,** in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1974, S. 3193). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

17. Februar 1975.
**Mercurius Kommerz AG (Mercurius Trading Ltd.),** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung internationaler Handelsgeschäfte und Vermittlung von solchen, im weiteren den Erwerb von Beteiligungen an verwandten Unternehmen sowie Erwerb von Grundstücken. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto Burki, von Biberist SO, in Zug. Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

17. Februar 1975.
**Leasing-Invest GmbH,** in Zug, An- und Verkauf sowie Vermietung von Betriebseinrichtungen, Maschinen, Fahrzeugen usw. (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1964, S. 1850). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellscbafterversammlung vom 22. August 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

17. Februar 1975. Beteiligungen.
**Tinegal AG.,** in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1965, S. 2631). Dr. Amilcare Berra, Präsident, und Dr. Karel Zoller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Ferruccio Camponovo, von Pedrinate, in Lugano, als Präsident, und Guiseppe Solcà, von Coldrerio, in Vezia.

17. Februar 1975. Beteiligungen.
**Suprapart GmbH,** in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, welche sich direkt oder indirekt mit der Erzeugung von oder dem Handel mit Konsumgütern und Gebrauchsartikeln aller Art befassen. (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1972, S. 3182/83). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 20. Dezember 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der «Suprapart AG», in Zug, übernommen.

17. Februar 1975.
**Young Fashion Textiles AG,** in Zug, Handel mit Kleiderstoffen, Konfektionsartikeln und Durchführung damit zusammenhängender Handelsgeschäfte auf Kommissions- oder anderer Basis usw. (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1971, S. 1549). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Februar 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Young Fasbion Textiles AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Dr. Niklas Barth, von Zürich, in Zollikon, bisher einziger Verwaltungsrat. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

17. Februar 1975.
**Unitherm Holding AG,** in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen des Handels und der Industrie usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2960). Dr. Antonio Planzer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterscbrift wurde gewählt: Ercole Doninelli, von Meride, in Mendrisio.

17. Februar 1975. Flugzeuge.
**Nairag A.G.,** in Zug, Kauf, Verkauf und Auswertung von Flugzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1969, S. 91). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Dezember 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

17. Februar 1975.
**The Diamond Tradlng Company, Limited,** in Baar, Handel mit rohen oder geschliffenen Diamanten sowie Abwicklung aller damit zusammenhängenden Finanzoperationen und übrigen Rechtsgeschäften (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2331). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1975, S. 338) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1975.
**Darlehenskasse Neuheim,** in Neuheim, ihren Mitgliedern die zu ihren Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe notwendigen Darlehen zu beschaffen usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1971, S. 1421). An der Generalversammlung vom 19. März 1974 wurden die Statuten der Genossenschaft generell revidiert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Neuheim.** Der Zweck der Genossenschaft wurde wie folgt geändert: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstend zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

17. Februar 1975. Beteiligungen.
**Akita AG,** in Zug, Anlage der eigenen Mittel in Vermögenswerten jeder Art sowie Beteiligung an Unternehmen jeder Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1968, S. 2391). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Konkursrichters des Kantons Zug vom 19. 7. 1973 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

**Freiburg – Fribourg – Friborgo**

*Bureau d'Estavayer-le-Lac*

14 février 1975. Laiterie.
**Noël Ramuz,** à Dompierre. Le chef de la maison est Noël Ramuz, fils d'Henri, de Saint-Aubin FR, à Dompierre. Laiterie, fromagerie.

17 février 1975. Laiterie.
**Willy Laubscher,** à Dompierre, laiterie, fabrication de fromage et beurre (FOSC du 4. 4. 1938, p. 753). Cette raison est radiée par suite de remise du commerce.

*Bureau de Fribourg*

14 février 1975. Investissements.
**Insearch S.A.,** à Fribourg, recherche et développement d'investissements, etc. (FOSC du 1. 8. 1974, N° 177, p. 2119). La signature de Thomas D. Mullins, directeur, est radiée.

14 février 1975. Joints.
**Jointex S.A.,** à Fribourg, fabrication et pose de joints, etc. (FOSC du 25. 11. 1974, N° 276, p. 3148). L'administrateur Maurice Carrel a démissionné; sa signature est radiée. Le président Armand Waeber devient administrateur unique et continue à signer individuellement.

14 février 1975. Gypserie.
**Gérald Sauthier,** à Marly, gypserie, peinture (FOSC du 9. 1. 1974, N° 6, p. 61). La raison sociale est modifiée en celle de **Fiduciaire Sauthier.** La maison modifie son genre d'affaires comme suit: travaux fiduciaires.

17 février 1975.
**Chocolats Villars S.A.,** à Fribourg (FOSC du 18. 2. 1974, N° 40, p. 464). Gustave Heinis, dont la procuration est éteinte, a été nommé sous-directeur; il continue à signer collectivement à deux avec une personne autorisée. Il est domicilié actuellement à Belfaux. La procuration d'Oscar Hügli est éteinte.

17 février 1975.
**Institut für allgemeine Bildung AG,** précédemment à Muttenz (FOSC du 15. 6. 1973, p. 1722). Selon procès-verbal de son assemblée générale du 13 février 1975, la société a transféré son siège social à Fribourg. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but de favoriser et promouvoir l'art de la peinture, de la littérature et de la musique, par vente d'oeuvres d'art, revues, illustrés et autres moyens permettant l'information du public. Commerce, représentation, achat, courtage et vente de tous articles de librairie en gros et en détail. Les statuts originaires, portant la date du 17. 9. 1969 ont été modifiés le 10. 6. 1970. Le capital est de fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs Jean-Jacques Naville et André Lang ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Edmond Artar, de Buttes NE, à Collonges-Bellerive, est président; Virgile Amstutz n'est plus directeur; il a été nommé administrateur et secrétaire. Ils signent individuellement. Adresse: 2, boulevard de Pérolles, dans ses propres locaux.

17 février 1975. Matières premières.
**Fidis S.A.,** à Marly. Suivant acte authentique et statuts du 14 février 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but la représentation commerciale et le courtage dans le domaine des matières premières, produits semi-finis et finis de l'industrie, l'étude de marchés, l'acquisition et l'exploitation de brevets et l'assistance technique dans le domaine de ces matières et produits. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Martin Fick, de Hollande, à Marly, est président; Michel Berthoud, de Chézard-St-Martin, à Le Landeron, et Jean-Daniel Christen, de Dürrenroth, à Neuchâtel, membres. La société est engagée par la signature individuelle du président ou la signature collective à deux des autres administrateurs avec le président. Adresse: 33, route de Planafin.

*Bureau de Romont (district de la Glâne)*

11 février 1975. Produits techniques.
**Warmex S.A.,** à Torny-le-Grand. Suivant acte authentique et statuts du 6 février 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication, ainsi que le commerce de produits techniques mécaniques, électriques, d'échauffement, la gestion, la prise de participations, la représentation d'autres entreprises ayant un but analogue, ainsi que faire toutes opérations et conclure tous contrats commerciaux ou de brevet, de marques, de dessins ou modèles industriels, propres à développer son but. La société n'aura aucune activité en Suisse, sauf celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur, intégralement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Le conseil d'administration est formé d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique: Charles Emile Jungi, fils de Frédéric, de Toffen BE, à Baugy-Clarens/Montreux, avec signature individuelle. Fondé de pouvoir: Johannes Potter van Loon, de Hollande, à Chamby sur Montreux, avec signature individuelle. Domicile légal chez René Dessonaz. Bureau: chez J. Potter van Loon, à Chamby sur Montreux.

**Solothurn – Soleure – Soletta**

*Bureau Balsthal*

13. Februar 1975. Bodenbeläge.
**Kurt Kohli,** in Oensingen, Inhaber dieser Einzelfirma ist Kurt Kohli, von Saanen BE, in Oensingen. Wand- und Bodenbeläge. Von-Roll-Strasse/Bahnhofstrasse.

*Bureau Grenchen-Bettlach*

14. Februar 1975. Elektrochemische Produkte usw.
**Llss A.G.,** in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von elektrochemischen Produkten und Verwertung von elektrochemischen Verfahren (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 290). Zum Prokuristen wurde ernannt: Walter Rüefli, von Lengnau BE, in Grenchen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder einem Direktor.

14. Februar 1975. Liegenschaften.
**Eugen Stammherr,** bisher in Dotzigen (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1970, S. 1286). Die Firma hat den Sitz nach Grenchen verlegt. Inhaber ist Eugen Stammherr, von Würenlingen, nun in Grenchen. Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften. Flugplatzstrasse 37.

**Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città**

13. Februar 1975. Restaurant.
**Therese Reimann,** in Basel, Solothurnerstrasse 37, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Therese Reimann, von Oberhof, in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Guido Reimann, von Oberhof, in Basel. Geschäftsnatur: Restaurant.

13. Februar 1975.
**Thommen, Transport,** in Basel (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1970, S. 1413). Prokura Jean Rusterholtz erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Felix Thommen, von Basel, in Allschwil. Ernst Thommen, Inhaber, und Margrit Thommen, Geschäftsführerin, wohnen nun in Riehen.

13. Februar 1975. Bauelemente.
**Phonex AG,** Zweigniederlassung in Basel, Bauelemente aller Art usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3004), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura René Goulon erloschen.

13. Februar 1975.
**Peter Fürst Reklame AG,** in Basel, Totentanz 17/18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 2. 1975. Zweck: Uebernahme von Reklameaufträgen auf dem Spezialgebiet der Fachmessen und Ausstellungen, insbesondere Planung, Gestaltung und Ausführung von Messeständen sowie Vermietung von Einrichtungen und Dekorationen für Messen und andere Veranstaltungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Uebernahme: Aktiven von Fr. 209 205.74 und Passiven von Fr. 122 855.45 des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes «Peter Fürst Reklame und Ausstellungsgestaltung», in Basel, gemäss Vertrag vom 16. 1. 1975 und Bilanz per 31. 12. 1974. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 86 350.29 erhalten zwei Gründer 85 Aktien der Gesellschaft und ein Gründer überdies eine Gutschrift von Fr. 1350.29. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Otto Fürst, von Basel und Guntershausen bei Aadorf, in Basel, Präsident; Liselotte Margrith Fürst, von Basel und Guntershausen bei Aadorf, in Basel, und Pierre Gürtler, von Basel und Allschwil, in Basel, alle mit Einzelunterschrift.

13. Februar 1975. Spielsachen, Geschenkartikel usw.
**Emil Koegelmeier AG, Filiale Basel,** in Basel, Mercerie-, Bonneterie- und Kurzwaren usw. (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1972, S. 682), mit bisherigem Hauptsitz in Zürich. Statutenändcrung am Hauptsitz. Hauptsitz nun: Bern. Firma am Hauptsitz nun: HEKO AG. Firma der Zweigniederlassung nun: **HEKO AG.** Zweck nun: Handcl en gros mit Spielwaren, Geschenkartikeln, Bonneterie- und Kurzwaren sowie Waren verwandter Branchen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Edwin Sauter, von Schönenberg an der Thur, in Bern. Hans Willy Nobs, nun in Stallikon, bisher Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Direktor cinzeln. Willy Nobs, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident und Direktor einzeln. Einzelprokura neu: Willi Otto Lüthi, von Langnau im Emmental, in Burgdorf.

13. Februar 1975.
**Satex Transport AG,** in Basel (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1972, S. 224). Statutenänderung: 11. 2. 1975. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 200 000, voll liberiert, 400 Namenaktien zu Fr. 500. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.

14. Februar 1975. Organisationsberatung.
**Knup, Denger & Peter,** in Basel, Organisationsberatung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1974, S. 1028). Gesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven sind an die «Ordin AG», Aktiengesellschaft, in Basel, übergegangen, Liquidation beendigt. Firma erloschen.

14. Februar 1975. Organisationsberatung.
**Ordin AG,** in Basel, Blumenrain 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. und 12. 2. 1975. Zweck: Organisationsberatung. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 51 000, voll liberiert, 102 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 87 915.80 und Passiven von Fr. 36 915.80 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Knup, Denger & Peter», in Basel, gemäss Vertrag vom 3. 2. 1975 und Bilanz per 31. 1. 1975. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 51 000 erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Martin Knup, von und in Basel, Präsident; Dieter Denger, von Basel und Holderbank SO, in Binningen, und Eugen Peter, von Trüllikon, in Hemishofen, alle mit Unterschrift zu zweien.

**Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna**

Berichtigungen.
**René Baumann & Co.,** in Münchenstein (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1975, S. 386). Richtige Firmabezeichnung: **René Baumann & Co., Münchenstein.**

**ELEMO Elektromotorenbau AG in Nachlassliquidation,** in Birsfelden (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1975, S. 459). Die Liquidatoren Joseph Meier, Dr. Peter Lenz und die Fides Revision, in Basel, führen Einzelunterschrift. Richtiges Domizil: Dinkelbergstrasse 1.

14. Februar 1975.
**Radio-Television U. Leitz,** in Muttenz. Inhaber dieser Einzelfirma ist Urs Leitz, von Muttenz und Bürgäsch SO, in Basel. Verkauf und Service von Radio- und Fernsehapparaten und Zubehör sowie Schallplatten und Tonbänder. Hauptstrasse 85.

14. Februar 1975. Schlosserei usw.
**Hans Scherer,** in Reinach BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Johann, genannt Hans Scherer-Meier, von Untersiggenthal AG, in Reinach BL. Schlosserei und Reparaturwerkstätte, Stahlrohrkonstruktionen für die Möbelbranche. Birkenweg 9.

14. Februar 1975.
**Ernst Lenggenhager-Rodel,** in Lausen, Handel mit Lebensmitteln, in Konkurs (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1974, S. 1957). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

14. Februar 1975.
**Wohn-Pavillon J. Wellinger & Co.,** in Reinach BL, Handel mit Möbeln und Innenausstattungsgegenständen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1974, S. 2051). Die Kommanditäre Urs Stumpp und Arthur Denes sind am 31. Dezember 1974 aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommanditen von je Fr. 1000 sind erloschen. Als neuer Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Adres Straub, von Wanzwil BE, in Oberwil BL, der Gesellschaft beigetreten.

14. Februar 1975.
**Volvo Motor AG,** in Münchenstein, Kauf und Verkauf von Motorfahrzeugen aller Art nebst Zubehör (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 455). Prokura Carl E. Weyer erloschen.

14. Februar 1975. Präzisionsinstrumente.
**N. Zivy & Cie. SA,** in Oberwil BL, Fabrikation und Vertrieb von Präzisionsinstrumenten usw. (SHAB Nr. 221 vom 20. 9. 1968, S. 2035). Statutenänderung: 11. Februar 1975. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 600 000 auf Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 400 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Aktienkapital nun: Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft liberiert.

14. Februar 1975. Urheberrechte usw.
**Häring & Kies AG,** in Pfeffingen, Hauptstrasse 86a (bei Rolf Häring), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 13. Februar 1975. Zweck: Verwertung von Patenten, Erfindungen, Fabrikationsverfahren und Know-how; Erstellung, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Rolf Häring-Stöcklin, von Aesch BL, in Pfeffingen, Präsident; Alfred Häring, von und in Aesch BL, und Friedrich Kies-Kaul, von Basel, in Bettingen, alle mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1975. Schrauben, Werkzeug.
**Wybal AG,** in Reinach BL, Graham Bellstrasse 3, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 6. Februar 1975. Zweck: Handel mit Schrauben, Werkzeugen, Lagereinrichtungen, Maschinen und ähnlichen Artikeln; Fabrikation und Vertrieb damit zusammenhängender Reinigungsprodukte; Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Wyss, von Rohrbachgraben BE, in Münchenstein, mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1975. Grundstücke.
**Reifenstein AG,** in Liestal, Erwerb, Verkauf, Ueberbauung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 253 vom 27. 10. 1972, S. 2789). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Markus Frey-Glutz, einziges Mitglied. Unterschrift erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift neu: Karl Flubacher, von Buckten, in Läufelfingen.

14. Februar 1975.
**Säurefabrik Schweizerhall,** in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln, Fabrikation von Säuren und anderen Rohstoffen und Zwischenprodukten für die chemische Industrie usw. (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3426). Prokura Oskar Rutishauser erloschen.

**Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa**

14. Februar 1975. Transporte.
**K. Vogelsanger,** in Beggingen, Zum Rank 134 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Konrad Vogelsanger, von und in Beggingen. Transportgeschäft (Güter); Ausführung von Baggerarbeiten.

**Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.**

14. Februar 1975. Spenglerei, sanitäre Anlagen.
**H. J. Kern,** in Heiden. Inhaber: Hansjörg Kern-Kürsteiner, von Rehetobel, in Heiden. Betrieb einer Spenglerei und eines Installationsgeschäftes für sanitäre Anlagen. Werd 734.

14. Februar 1975.
**Huber & Suhner AG Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke,** Zweigniederlassung in Herisau (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1974, S. 3279). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Ernst Läser, von Pfäffikon ZH, in Herisau.

14. Februar 1975. Hoch- und Tiefbau usw.
**Gautschi AG Lutzenberg,** in Lutzenberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Bauunternehmens (Hoch- und Tiefbau) sowie Ausführung von Erdbewegungs-, Transport-, Steinmetz-, Zimmerei-, Bau- und Möbelschreinerarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, solche übernehmen, sowie auch Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 2000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Rosmarie Nüesch-Gautschi, von St. Gallen und Balgach, in Niederteufen, Gemeinde Teufen, als Präsidentin, und Ernst Gautschi, von Reinach AG, in St. Margrethen, als Vizepräsident und Delegierter. Domizil: Hellbühl 207, bei Hansruedi Rohner.

**St. Gallen – St-Gall – San Gallo**

14. Februar 1975. Tiefbau, Statik.
**Ingenieurbüro J. J. Gabathuler AG,** in Buchs SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Februar 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung aller Ingenieurarbeiten auf dem Gebiet des Tiefbaues und der Statik. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen sowie Grundstücke erwerben, verwalten oder verwerten. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «J. J. Gabathuler», in Buchs SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. Februar 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 479 768.75 und Passiven von Fr. 88 585.30, zum Uebernahmepreis von Fr. 391 183.45, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Johann Jakob Gabathuler, von Wartau, in Buchs SG. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bertha Wiher, von Jenins, und Georg Eggenberger, von Grabs, beide in Buchs SG. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 34.

14. Februar 1975. Agentur-, Kommissionsgeschäfte.
**Aktiengesellschaft ERBO Food,** bisher in St. Gallen, Durchführung von Agentur- und Kommissionsgeschäften der Lebens- und Genussmittelbranche usw. (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1972, S. 3183). An der Generalversammlung vom 13. Februar 1975 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Oberuzwil SG verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Federico Giussoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Willi Stüdli, von und in Flawil SG, Präsident, Erhard Breitz, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (BRD), Vizepräsident, und Hedwig Moosmann-Hinterberger, von Mogelsberg, in Oberuzwil SG. Geschäftsadresse: Buchholdern 21.

14. Februar 1975. Elektrische Anlage.
**Brunner & Engler,** in Ebnat-Kappel SG, Erstellung elektrischer Anlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1972, S. 46). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Brunner & Engler Elektrische Anlagen AG», in Ebnat-Kappel SG.

14. Februar 1975.
**Brunner & Engler Elektrische Anlagen AG,** in Ebnat-Kappel SG. Unter diescr Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. Februar 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung, Reparatur und Unterhalt von elektrischen Anlagen, Telefoninstallationen sowie im Zusammenhang damit den Verkauf von elektrischen Apparaten, Radio- und Fernsehgeräten. Aktienkapital: Fr. 80 000, eingeteilt in 160 Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Brunner & Engler», in Ebnat-Kappel SG, gemäss Sacheinlagevcrtrag vom 13. Februar 1975 den Geschäftsbetrieb mit den in dcr Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 436 039.60 und Passiven von Fr. 70 470. zum Uebernahmepreis von Fr. 365 569.60, wovon Fr. 80 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Elisabeth Brunner, Präsidentin, Ernst Brunner, beide von Krummenau SG, und Richard Engler, von Urnäsch AR, alle drci in Ebnat-Kappel SG. Geschäftsadresse: Ebnaterstrasse 32, bei Ernst Brunner.

14. Februar 1975. Artikel der Fotografie usw.
**Walz & Co. A.G. St. Gallen,** in St. Gallen, Handel mit sämtlichen Artikeln der Fotografie usw. (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1972, S. 974).
**IPO A.-G. St. Gallen,** in St. Gallen, Import und Export, den Handel en gros und en détail mit und Fabrikation von sämtlichen Artikeln der Fotografie usw. (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1968, S. 1826)

Hans Hausamann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Torsten V. Hausamann, von und in Teufen AR, mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1975. Stickereibedarfsartikel usw.
**Oehler AG,** in Au SG, Montage von und Handel mit Stickereibedarfsartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1971, S. 86). Einzelprokura wurde erteilt an Hanspeter Kellenberger-Brocker, von Walzenhausen AR, in Rebstein.

14. Februar 1975.
**Zwirnerei A-G. Degersheim,** in Degersheim (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1974, S. 909). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Berta Nef, von Urnäsch, und Hans Kellenberger, von Walzenhausen, beide in Degersheim.

14. Februar 1975.
**Käsereigesellschaft Kirchberg,** in Kirchberg SG, Genossenschaft (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1959, S. 2639). Albert Keller, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Jakob Bischof, von Eggersriet SG, in Kirchberg SG, Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

14. Februar 1975.
**St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A.-G.,** in St. Gallen (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1834). An der Generalversammlung vom 14. Februar 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 20 000 000 auf Fr. 50 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 6000 neuen Namenaktien zu Fr. 5000, welche mit Fr. 6 000 000 einbezahlt sind. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 000 ist nun eingeteilt in 10 000 Namenaktien zu Fr. 5000 und ist mit total Fr. 26 000 000 liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Jacob Langenauer, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Hans Züst sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Paul Egger, Vizedirektor, ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Otto Bruderer wurde zum Vizepräsidenten ernannt und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Rudolf Reutlinger, von Zürich, in Herisau AR, und Karl Zürcher, von Teufen AR, in St. Gallen, beide ohne Unterschrift. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Theo Wipf, von Winterthur, in Speicher AR.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

14 febbraio 1975. Patenti, ecc.
**Dhupharm AG in liquidazione,** in Roveredo. Gestione di patenti ecc., società sciolta (FUSC del 19. 7. 1974, N° 166, p. 1997). La liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può ancora avvenire mancando il consenso dell'autorità fiscale federale e cantonale.

14. Februar 1975. Bücher usw.
**Parted S.A. (Parted A.G.) (Parted Ltd.) (Parted Inc.),** in Chur. Bücher usw. (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1964, S. 885). Neue Adresse des Domizilträgers: Arcas 22.

14. Februar 1975. Beteiligungen usw.
**Treuhand AG Kerenzerberg,** bisher in Filzbach (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2751). Statuten am 30. 1. 1975 revidiert: Neuer Sitz: Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz. Neuer Firmaname: **Rotkorn AG.** Neuer Zweck: Beteiligung an und die Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und die Tätigung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art sowie ferner auch den Abschluss von Leasing-Verträgen; Uebernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Beratungen und Expertisen; Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. 10. 1974. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Andreas Schrepfer, von Obstalden, in Filzbach GL. Neues Domizil: c/o Hugo John Schrepfer, Casa Margherita.

14. Februar 1975. Liegenschaften usw.
**Supralon AG,** in Chur. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1970, S. 1523). Christian M. Prohn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: c/o Dr. H. A. Tarnutzer, Hartbertstrasse 1.

14. Februar 1975. Treuhand.
**Christian Schädler,** in Says. Inhaber: Christian Schädler, von Buchs SG, in Says. Einzelprokura: Heinrich Rest, von und in Susch; Hans Kläusli, von und in Zürich und Martin Zinsli, von Safien und Urmein, in Chur. Betrieb eines Treuhandbüros. Wichelhus.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

14. Februar 1975.
**Erich Haas Holzbau AG,** in Lommis, Betrieb einer Zimmerei, Sägerei, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1972, S. 297). Magnus Hasler, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Erich Haas, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

14. Februar 1975.
**Fanny Zimmermann Papeterie und Buchhandlung Inhaberin Hanny Franz,** in Amriswil, Papeterie und Buchhandlung (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1970, S. 1675). Die Firmainhaberin heisst infolge Hcirat Schoch-Franz und ist nun in Herisau heimatberechtigt. Die Firma lautet nun: **Papeterie-Buchhandlung Hanny Schoch-Franz.**

14. Februar 1975. Radiotechnische Geräte.
**Telemont Walter Keller,** in Aadorf, Handel mit, Installation und Reparatur von radiotechnischen und elektronischen Geräten und Anlagen (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 466). Der Geschäftssitz wurde nach Islikon verlegt. Zürcherstrasse.

14. Februar 1975.
**Möbel Brunner,** in Diessenhofen. Firmainhaber ist Thomas Brunner, von Winterthur, in Henggart ZH. Handel mit Möbel und Teppichen. Beim Bahnhof.

14. Februar 1975.
**Rolf Horat Zentral-Garage,** in Sulgen. Firmainhaber ist Rolf Horat, von Schwyz und Zürich, in Sulgen. Autogarage, Reparaturen, Handel mit Autos, Pneus und Zugehör. Romanshornstrasse 4.

14. Februar 1975. Möbel usw.
**Rosmarie Balmer,** in Matzingen. Firmainhaberin ist Rosmarie Balmer-Hugentobler, von Ferenbalm BE, in Matzingen. Der Ehemann hat die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt. Innenausstattung, Möbel, Teppiche, Vorhänge. Rietacker 7.

14. Februar 1975. Garage.
**E. Zehender,** in Horn, Autogarage (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1953, S. 2496). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Kurt Zehender, Seegarage», in Horn, übernommen.

14. Februar 1975.
**Kurt Zehender, Seegarage,** in Horn. Firmainhaber ist Kurt Zehender, von Schaffhausen, in Horn. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «E. Zehender», in Horn. Autoreparaturwerkstätte und Tankstelle. Seestrasse 33.

## Tessin – Tessin – Ticino

*Ufficio di Bellinzona*

14 febbraio 1975.
**Immobiliare Basodino S.A.,** in Bellinzona, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 31. 12. 1974, N° 305, p. 3480). Guido von Rohr, già amministratore unico, è ora presidente del consiglio d'amministrazione con firma individuale come precedentemente. Arnold Kienast, da ed in Zurigo, è designato membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale.

*Distretto di Mendrisio*

14 febbraio 1975. Spedizioni.
**Società Anonima Züst e Bachmeier,** in Chiasso, la gestione di una azienda di spedizioni internazionali, ecc. (FUSC del 24. 2. 1975, N° 45, p. 498). La firma di Guglielmo Strümpfle, quale direttore generale, è estinta. In sua vece è stato nominato direttore generale Dr Edgard Scherer, cittadino germanico, in Stoccarda BR, con firma collettiva con un direttore o un procuratore.

14 febbraio 1975. Impresa costruzioni.
**Marazzi Luigi fu Giuseppe,** in Chiasso, costruzioni (FUSC del 27. 9. 1960, N° 226, p. 2780). La ditta è cancellata ad istanza dell'erede per decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova ditta individuale Maria Roncoroni Erede fu Marazzi Luigi, in Chiasso, iscritta in seguito.

14 febbraio 1975. Costruzioni.
**Maria Roncoroni Erede fu Marazzi Luigi,** in Chiasso, Titolare della ditta individuale è Maria Roncoroni nata Marazzi, moglie di Gianluigi, da Arzo, in Chiasso, dal marito debitamente autorizzata all'iscrizione. La ditta riprende, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale Marazzi Luigi fu Giuseppe, in Chiasso, ora cancellata. Imprese generale di costruzioni. Via Francesco Soave 12. Uffici: Balerna, via A. Ciseri.

14 febbraio 1975. Immobili.
**Dormion Ltd.,** in Coldrerio, compravendita, costruzione e locazione di beni immobili, ecc. (FUSC del 12. 2. 1974, N° 35, p. 413). La società è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

## Waadt – Vaud – Vaud

*Bureau de Cully*

14 février 1975. Immeubles.
**Lady Jane S.A.,** à Lutry (FOSC du 10. 2. 1975, p. 358); affaires immobilières. Statuts modifiés le 10 février 1975 sur un point non soumis à nouvelle publication.

*Bureau de Grandson*

14 février 1975. Boulangerie.
**Paul Vuillermet,** à Provence, boulangerie, épicerie, charcuterie (FOSC du 23. 4. 1965, p. 1266). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

14 février 1975.
**Caisse de crédit mutuel de Provence,** à Provence, société coopérative (FOSC du 17. 9. 1968, p. 2007). Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de Provence.** But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO): Les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. En outre et à titre subsidiaire, la responsabilité des associés demeure illimitée. Administration de 3 membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Marc Gacond, de et à Provence.

14 février 1975. Pierres fines.
**Balmak S.A. en liquidation,** à Concise. Pierres fines industrielles, etc. (FOSC du 20. 1. 1975, p. 151). La raison est radiée, les autorités fiscales ayant donné leur aecord.

*Bureau de Lausanne*

Rectification.
**J.C.B. Sales Limited, à Roeester, succursale de Lausanne,** à Lausanne, fabrication et commeree d'instruments aratoires et de terrassement (FOSC du 18. 2. 1975, p. 442). Le fondé de procuration Willi Jöhr signe individuellement.

12 février 1975.
**Fonds de prévoyance de la société pédagogique vaudoise (SPV),** à Lausanne (FOSC du 26. 7. 1973, p. 2104). Les administrateurs Ferdinand Perreaud, Jean-Claude Badoux, Jean Fluck, Jean-Claude Mauroux, André Bouquet, Ernest Turrian et Monique Klein sont démissionnaires; leur signature est radiée. La société est désormais engagée par la signature collective à deux des administrateurs, qui sont: Alain Kunzi (inscrit) nommé président; Christian Cornamusaz (inscrit) nommé vice-président; Madeleine Braissant, d'Orbe, à Lausanne; Monique Schafroth, de Röthenbach BE, à Villeneuve; Hélène Gilliard, de Mézière et Montpreveyres, à Nyon; François Reymond, de l'Abbaye et le Chenit, à Cheseaux-sur-Lausanne; Josée Kammermann, de Romoos LU et Lausanne, à Pully, et Jean-Louis Mathys, de Rutschelen BE, à Vallorbe, et du secrétaire hors conseil Paul Nicod (inscrit).

12 février 1975. Travaux d'impression, etc.
**Imprivite SA,** à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 février 1975. But: travaux d'impression et de reproduction. Capital: Fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Paul Ruckstuhl, de Tobel TG, à Pully, président; Jean-Marc Payot, de Corcelles-près-Concise, à Savuit-sur-Lutry. Adresse: avenue de la Gare 39.

12 février 1975.
**Agence Immobilière H. Golay & P.E. Chapuis,** à Lausanne, achat, vente et gérance d'immeubles, société en nom collectif (FOSC du 31. 1. 1972, p. 264). La société est dissoute depuis le 3 février 1975. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **«Agence Immobilière H. Golay et P. E. Chapuis en liquidation»** par les liquidateurs Paul-Emile Chapuis, associé (inscrit) et Joseph Schmidt, de Naters, à Pully. La signature de l'associé Henri Golay, ainsi que celles de Charly Reymond, Madeleine Deville, Gabriel Golay et Jacques Chapuis sont radiées.

12 février 1975. Restaurant.
**Paul Ancx,** à Lausanne, restaurant à l'enseigne «le Prado» (FOSC du 2. 2. 1972, p. 286). La raison est radiée par suite de remise de commeree.

12 février 1975. Tea-room, restaurant.
**Francesco Balossi,** à Lausanne, titulaire: Francesco Balossi, de Locarno, à Lausanne. Exploitation d'un tea-room, restaurant, à l'enseigne «Le Prado». Adresse: Rue du Pont 22.

12 février 1975. Immeubles.
**SI Chantemerle C.,** à Lausanne, société anonyme (FOSC du 31. 12. 1968, p. 2824). Henri Golay n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Daniel Seilaz, de Bas-Vully FR, à Morges. Nouvelle adresse: Place Bel-Air 1 (chez Gérance Seilaz & Cie S.A.).

12 février 1975.
**Fides Révision,** succursale de Lausanne (FOSC du 11. 9. 1974, p. 2467), avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Fernand Brand, de Rüegsau BE, à Lausanne; Marc Lonfat, de Finhaut VS, à Epalinges; Claude-Pascal Ruedin, de Le Landeron NE, à Epalinges, et Bruno Vocat, de Chalais VS, à Lausanne, leurs pouvoirs étant limités à la succursale.

12 février 1975. Ouvrages destinés à l'enseignement.
**Transworldia Diffusion SA,** à Lausanne, édition et diffusion ouvrages, destinés à l'enseignement (FOSC du 8. 1. 1975, p. 5). Adresse du siège légal: Chemin des Clochetons 1 (chez Technikor). Adresse des bureaux: route du Simplon 15 à Paudex.

12 février 1975. Industrie mécanique.
**Bentronle SA,** à Crissier, fabrication, vente, représentation de tous produits de l'industrie mécanique (FOSC du 2. 3. 1971, p. 493). La société est également engagée par la procuration collective à deux de Jean-Louis Oulevey, de Payerne, à Lausanne et Bruno Bellwald, de Bâle, à Renens, ces deux derniers ne signant pas ensemble.

12 février 1975.
**Jaquet Bernoux Cherbuin, bureau d'ingénieurs-conseils et d'ingénieurs-géomètres SA,** succursale de Renens, créée par décision du 29 janvier 1975 du conseil d'administration de la société anonyme «Jaquet Bernoux Cherbuin, bureau d'ingénieurs-conseils et d'ingénieurs-géomètres S. A.», à Montreux, inscrite au Registre du commerce de Vevey le 5 mai 1970 (dernière publication: FOSC du 30. 6. 1971, p. 1620). But: Bureaux d'ingénicurs-conseils et d'ingénieurs-géomètres. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Albert Jaquet, de Vallorbe, à Montreux, président: Martial Cherbuin, de Corcelles-près-Payerne, à Aigle, vice-président; Pierre Bernoux, de France, à Montreux, secrétaire. Adresse de la succursale: avenue de Prefaully 29.

12 février 1975. Immeubles.
**SI Valency-Champrilly A,** à Lausanne, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1965, p. 3006). Joseph Pizzera est décédé; sa signature est radiée. André Poletti (administrateur inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Claude Pizzera, de et à Colombier, secrétaire.

12 février 1975. Immeubles.
**La Résidence-Lausanne SA,** à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 4. 4. 1960, p. 1050). Joseph Pizzera est décédé; sa signature est radiée. André Poletti (administrateur inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

12 février 1975. Immeubles.
**SI Chêne Rouge G,** à Lausanne, société anonyme (FOSC du 21. 4. 1969, p. 877). Joseph Pizzera est décédé; sa signature est radiée. Claude Pizzera, de et à Colombier, nouvel administrateur, engage la société par sa signature collective à deux. André Poletti (administrateur inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

12 février 1975. Immeubles, travaux publics, etc.
**Maraviglia SA,** à Lausanne, construction d'immeubles, travaux publics et génie civil (FOSC du 15. 11. 1968, p. 2475). Joseph Pizzera est décédé; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Claude Pizzera, de et à Colombier. André Poletti (vice-président inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

12 février 1975.
**Pizzera & Poletti SA, entreprise de construction, bureau technique,** à Lausanne (FOSC du 6. 12. 1972, p. 3136). Joseph Pizzera est décédé; sa signature est radiée. André Poletti (administrateur inscrit) est nommé président et Claude Pizzera (administrateur inscrit) secrétaire, tous deux continuant à signer collectivement à deux.

12 février 1975.
**Société anonyme des phosphates,** à Lausanne (FOSC du 1. 5. 1974, p. 1184). L'administrateur Michel Costa est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Werner Bühler, de Lueerne, à Echallens VD.

12 février 1975.
**Société Immobilière Cité-Villard,** à Lausanne (FOSC du 30. 1. 1968, p. 200). L'administrateur Armand Savary est décédé; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Willy Usel (inscrit), nommé président et dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence, et Madeleine Usel, de et à Lausanne, secrétaire.

13 février 1975.
**Clinique chirurgicale et permanence de l'Ouest,** à Lausanne (FOSC du 26. 6. 1969, p. 1484), Jean-Pierre Pahud n'est plus président, mais reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Albert Pralong (administrateur inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Serge Bourdet, de Rose-Hill (Ile Maurice), à Lausanne.

13 février 1975. Procédés, équipements en matière d'épuration des eaux.
**Mccana Lausanne SA,** à Lausanne, commerce de procédés et équipements en matière d'épuration des caux (FOSC du 16. 1. 1974, p. 146). Statuts modifiés le 6 février 1975. Les 50 actions nominatives de fr. 1000 formant l'entier du capital de fr. 50 000, actuellement entièrement libéré, sont converties en 100 actions nominatives de fr. 500. Conseil: Hans Pohly (inscrit), nommé président: Pia Bein, de Uster, à Gland, secrétaire, et Cyrille Mertenat, de Soyhières, à Pully. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des austres administrateurs, ceux-ci ne signant toutefois pas entre eux. Cyrille Mertenat ne signant toutefois qu'avec le président.

13 février 1975. Placement de personnel intérimaire.
**Adoc Interim SA,** à Lausanne, placement de personnel intérimaire (FOSC du 18. 12. 1974, p. 3387). Statuts modifiés le 7 février 1975. Nouvelle raison sociale: **Intervalle SA.**

*Bureau de Vevey*

14 février 1975. Photo.
**Klausfelder S.A.,** à Vevey (FOSC du 6. 2. 1975, p. 330); photo-reproduction, impression, etc. Adresse actuelle de la société: avenue du Corsier 20.

**Wallis – Valais – Vallese**

*Bureau de Sion*

13 février 1975.
**Cical S.A. Sion,** à Sion (FOSC du 19. 1. 1967, p. 226). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 février 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Cical S.A. Sion en liqn,** par François Wille, administrateur inscrit, nommé liquidateur avec signature sociale individuelle. La signature d'Ernst H. Schnorf, directeur, est radiée. Adresse de la société en liquidation: c/o MM. Ferrier, Lullin & Cie, à Genève.

13 février 1975. Immeubles.
**Les Ecureuils S.A.,** à Sion, acquisition, vente, gestion de valeurs mobilières et immobilières (FOSC du 26. 6. 1969, N° 146, p. 1485). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 janvier 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Les Ecureuils S.A., en liqn,** par Louis Dallèves et François Rielle, administrateurs inscrits, nommés liquidateurs avec signature collective à deux.

**Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel**

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

14 février 1975. Gypserie.
**Guido Martinelli et fils,** à La Chaux-de-Fonds, gypserie-peinture, papiers peints, société en nom collectif (FOSC du 8. 1. 1970, N° 5, p. 42). L'associé Guido Martinelli ne fait plus partie de la société par suite de son décès survenu le 15 juin 1973. La société est dissoute et la raison radiée. L'associé Jean-Pierre Martinelli, de et à La Chaux-de-Fonds, continue les affaires (avec reprise de l'actif et du passif au 31 décembre 1974) comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: **Jean-Pierre Martinelli.** Nouvelle adresse: Point du Jour 18.

*Bureau du Locle*

11 février 1975. Transports.
**Emile Flück,** au Locle, camionnages officiels, entreprise de transports (FOSC du 28. 4. 1970, N° 97, p. 965). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: entreprise de transports de choses.

*Bureau de Neuchâtel*

14 février 1975. Café.
**Madeleine Bachmann,** à Neuchâtel, exploitation du Café du Nord (FOSC du 11. 3. 1969, N° 58, p. 542). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

14 février 1975. Vêtements.
**Mode du Désir, Mlle Langhart,** à Neuchâtel. Le chef de la maison est Martine Langhart, de Oberstammheim ZH, à Neuchâtel. Achat et vente de vêtements pour dames. Procuration individuelle est conférée à Peter Gut, de Kyburg ZH, à Neuchâtel. Seyon 23.

14 février 1975.
**Société financière S.G.T.,** à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 7. 1. 1975, N° 4, p. 31). Nouvelle adresse: rue de l'Ecluse 67.

14 février 1975. Meubles.
**C. Buser,** à Neuchâtel, ameublement, fabrication et commerce de literie, etc. (FOSC du 19. 11. 1973, N° 271, p. 3083). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

**Genf – Genève – Ginevra**

Rectification.
**Mandats-Services SA,** à Genève, bureau fiduciaire, etc. (FOSC du 13. 2. 1975, p. 403). L'administrateur unique est Bernard Collet (et non Chollet).

13 février 1975. Gypserie.
**Georges Décourioux,** à Thônex, entreprise de gypserie, etc. (FOSC du 19. 4. 1968, p. 824). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «G. Décourioux», à Thônex.

13 février 1975. Gypserie.
**G. Décourioux,** à Thônex. Chef de la maison: Gilbert Décourioux, de Choulex, à Chêne-Bougeries. Entreprise de gypserie, peinture et pose de papiers-peints. 4, chemin des Mésanges. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Georges Décourioux», à Thônex.

13 février 1975.
**«Pharmacie Principale» de Tolédo & Cie,** à Genève, société en commandite (FOSC du 12. 2. 1975, p. 388). Bernard Perrot, jusqu'ici directeur adjoint, est nommé directeur; il continue à signer, par procuration, collectivement à deux.

13 février 1975. Transports.
**Gasser,** à Plan-les-Ouates, entreprise de transport de marchandises (FOSC du 29. 1. 1970, p. 220). La maison exploite, en outre, à Carouge, 32, rue des Noirettes, un café-restaurant à l'enseigne «Brasserie Arcoop».

13 février 1975. Café-restaurant.
**François-Joseph Héritier,** à Genève. Chef de la maison: François-Joseph Héritier, de Savièse VS, à Genève. Café-restaurant-snack à l'enseigne «Wimpy Grenus». 7, place Grenus.

13 février 1975.
**«Jerac Electronic» Jean-Claude Monney et Eric Dupont,** à Plan-les-Ouates, construction et réparation d'apparcillages électroniques, société en nom collectif (FOSC du 3. 9. 1974, p. 2395). Nouveau siège: Genève. 7, rue de Fribourg. Nouvel associé: Marc Vigny, de Bernex, à Lancy. Nouvelle raison sociale: **«Jerac Electronic» J.-C. Monney, E. Dupont et M. Vigny.** L'associé Eric Dupont est maintenant domicilié à Lancy.

13 février 1975. Vêtements.
**Scaramiglia et Fidanza,** à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 20 décembre 1973. Associés: Rémigio Scaramiglia, de et à Genève, et Sergio Fidanza, d'Italie, à Genève. Signature: collective à deux des associés. Importation, fabrication et commerce de vêtements prêt à porter à l'enseigne «Boutique Stop 11»; représentation de vêtements prêt à porter. 9, boulevard James-Fazy.

13 février 1975.
**«Mazco Electronique» M. Zavadil fils,** à Genève. Chef de la maison: Marc Zavadil, de Genève, à Corsier. Importation, exportation, commerce et représentation de semiconducteurs, montres, modules, horloges, calculatrices et ordinateurs électroniques. 12, rue de la Tour-Maîtresse.

13 février 1975.
**Banque d'investissements mobiliers et de financement «Imefbank»,** à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 12. 1974, p. 3359). La procuration de Mariano Rodriguez est radiée.

13 février 1975. Arts ménagers.
**Brol-Jet Ltd,** à Genève, produits dans le domaine des arts ménagers, etc. (FOSC du 11. 8. 1971, p. 1993). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Brol-Jet Ltd. en liquidation.** Liquidateur: Jean Locca, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

13 février 1975.
**Société Immobilière Champel-Vue-Belle,** à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 2. 1971, p. 454). Administration: Georges Thévenoz, de Laconnex, à Genève, président; Jacques Chevallier, nommé secrétaire; Fritz Marti, de Lyss BE, à Genève, et Claude Rogenmoser, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Chamay & Thévenoz SA.

13 février 1975. Opérations financières.
**Cripps Warburg SA,** à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 7. 6. 1974, p. 1559). Hans-Jörg Furrer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bruno Hofstetter a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

13 février 1975.
**Société Immobilière de la Rue Diday,** à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 10. 1970, p. 2403). Adresse: 12, rue Diday, chez Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA. L'administrateur Jean-François Kurz est maintenant domicilié à Trélex VD. L'administrateur François Bungener est maintenant domicilié à Bottmingen BL.

13 février 1975. Décoration.
**Flordeco SA,** à Genève, décoration florale (FOSC du 3. 1. 1974, p. 8). Jean-Jacques Fivaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gérard Ranzoni, de Cureggia TI, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 6, rue de la Dôle, chez Gérard Ranzoni.

13 février 1975. Fibres.
**Jeycotex SA,** à Genève, vente et représentation de fibres, etc. (FOSC du 6. 12. 1973, p. 3242). Nouvelle adresse: 8, avenue de Frontenex.

13 février 1975. Blanchisserie.
**Liégeois et Cie, Société anonyme,** à Genève, blanchisserie, etc. (FOSC du 24. 5. 1972, p. 1328). John Badel, Georges Crozet, Marcel Crozet et Suzanne Dittert ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des trois derniers sont radiés. Jacques Bonnefous reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement.

13 février 1975.
**Compagnie de Matériel électronique et de forage CMEF,** à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 1. 1975, p. 105). André Pfyffer von Altishofen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

13 février 1975. Meubles.
**Primex SA,** à Genève, commerce de meubles, etc. (FOSC du 21. 12. 1960, p. 3658). Jean Inglin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger-Emile Merkli, de et à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 21, rue du Vidollet.

13 février 1975. Immeubles.
**SI Quadrilatère,** à Meyrin, société anonyme (FOSC du 26. 9. 1973, p. 2628). John Panchaud n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Daniel-Henri Johannot, sont radiés. Gérald Panchaud, de Morges VD, à Lausanne, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Pierre-Ami Chevalier a été nommé secrétaire du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux par procuration.

13 février 1975.
**Société Immobilière Chemin de Roches N° 7,** à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 5. 1964, p. 1556). L'administrateur Pierre Dumont est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

13 février 1975.
**Société Générale pour l'Industrie (SGI),** à Meyrin, toutes opérations financières et industrielles, etc., société anonyme (FOSC du 22. 1. 1975, p. 185). Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Christian Kronegg, de Genève, à Perly-Certoux, et Elie Salama, de Genève, à Versoix.

13 février 1975.
**Société d'études, de gestion et de participations «Segpar»,** à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 10. 1971, p. 2454). Adresse: 98, rue de St-Jean, chez Promofina SA.

13 février 1975.
**Société Immobilière Sésia H,** à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 5. 1964, p. 1556). L'administrateur Pierre Dumont est originaire d'Avusy (et non de Genève); il est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

13 février 1975. Tapis.
**Sonbol SA,** à Genève, tapis d'Orient (FOSC du 19. 8. 1974, p. 2272). Nouvelle raison de commerce: **Kouroch SA.** Statuts modifiés le 3 février 1975.

13 février 1975.
**Techniques Nouvelles SA,** à Genève, études et expertises dans le domaine de l'industrie, du logement, etc. (FOSC du 18. 4. 1969, p. 862). Conversion des 200 actions de fr. 500, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Nouveaux statuts du 10 février 1975. Les pouvoirs de Jean-Jacques Cuendet sont radiés.

13 février 1975.
**Société Immobilière Troinex le Crêt,** à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 7. 1968, p. 1665). Kasimir Jaggi ne'st plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles-Eugène Pellaton, de Travers NE, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 16, place Cornavin, chez Charles Pellaton.

13 février 1975.
**Société Vinicole La Souche,** à Collonge-Bellerive, société coopérative (FOSC du 9. 7. 1958, p. 1874). Les pouvoirs de Humbert Annen et Jules Mévaux sont radiés. Daniel Chenevier, de et à Gy, inscrit, a été nommé vice-président; il signe désormais collectivement avec le secrétaire ou le vice-secrétaire. Yves Mévaux, de et à Jussy, est membre et secrétaire; il signe collectivement avec le président ou le vice-président.

13 février 1975. Opérations commerciales.
**Agrintrade Establishment, Vaduz, succursale de Genève,** à Genève, succursale de «Agrintrade Establishment», à Vaduz (Principauté du Liechtenstein), établissement constitué selon la législation de la Principauté du Liechtenstein, inscrit au registre du commerce de la Principauté le 6 novembre 1974. Statuts du 24 octobre 1974. But: opérations commerciales de tout genre, en particulier commerce, importation et exportation de produits de toute nature, spécialement de produits du sol; participation à d'autres entreprises et leur financement. Capital: fr. 100 000, entièrement versé. Administration: Alfred Bühler, du Liechtenstein, à Vaduz, administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle: Yvette Erné, de Zurich, à Genève. Adresse: 22, rue des Terreaux-du-Temple.

# Abhanden gekommene Werttitel
# Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des Inhaber-Sparheftes der Basler Kantonalbank, Basel, Nr. 290483-59, mit einem Saldo per 4. Januar 1975 von Fr. 17 500.–, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 24. Januar 1975 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, dieses Sparheft innert sechs Monaten, d.h. bis 2. August 1975, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieses nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (200¹)

4000 Basel, den 27. Januar 1975 — Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Gemäss Beschluss des Einzelrichters des Bezirksgerichtes March vom 24. Februar 1975 wird folgender Schuldbrief vermisst:

Schuldbrief per Fr. 3000.–, datiert den 17. September 1954, haftend auf GB Wägital Nr. 2, Pius Ebnöther, Rempen, Vorderthal, gehörend.

Der Inhaber wird aufgefordert, diesen vermissten Schuldbrief innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidium March in Lachen vorzuweisen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (304³)

8853 Lachen, den 24. Februar 1975 — Der Einzelrichter des Bezirksgerichtes March: Dr. H. Oechslin

Die Besitzer des im ersten Rang auf Grundbuch Boswil Nr. 258, 444, 445, 607, 608, 945, 1721–1724 und auf Grundbuch Kallern Nr. 328 eingetragenen Namens-Schuldbriefes von Fr. 14 000.– vom 25. Juni 1926 (Maximalzinsfuss 6½%), lautend auf Josef Hildbrand-Jäger, Boswil, als Schuldner und Aargauische Kantonalbank, Wohlen, als Gläubigerin, werden aufgefordert, den Namensschuldbrief binnen 6 Monaten, seit der ersten Bekanntmachung, d.h. bis zum 5. September 1975, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (303³)

5630 Muri, den 13. Januar 1975 — Bezirksgericht Muri

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 31. Oktober 1953, lastend auf GB Dulliken Nr. 579 im 1. Rang, im Betrage von Fr. 2000.–; Schuldner zur Zeit der Errichtung: Bärtschi Karl, Wilberg 6, 4657 Dulliken. (301³)

4600 Olten, den 21. Februar 1975 — Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Namens-Sparheftes wird aufgefordert, dieses innerhalb einer Frist von sechs Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Namens-Sparheft der Darlehenskasse (jetzt Raiffeisenbank) Hägendorf-Rickenbach Nr. 4588, lautend auf Emil Nünlist, Hägendorf, mit einem Saldo von Fr. 23 058.65. (302³)

4600 Olten, den 21. Februar 1975 — Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 4. September 1953, lastend auf GB Lostorf Nr. 1584 im II. Rang, im Betrage von Fr. 100 000.–; Schuldnerin zur Zeit der Errichtung: Automobilgesellschaft Gösgeramt Olten in 4600 Olten. (300³)

4600 Olten, den 24. Februar 1975 — Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Vermisst wird das Sparheft Nr. 00–097.848–05 der Zuger Kantonalbank, Zug, mit einem Saldo von Fr. 43 458.55 per 31. Dezember 1974.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe bis spätestens 28. August 1975 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft als kraftlos erklärt würde. (293³)

6301 Zug, den 20. Februar 1975 — Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Le président du Tribunal I du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 14 000.–, taux 5%, inscrite le 31 mai 1933 à série IIg/2127, réduite le 13 septembre 1949/539, à fr. 11 000.–, réduite le 6 octobre 1966/727, à fr. 10 600.–, au profit de Daniel Linder, cultivateur à Roggenbourg, grevant en deuxième rang les immeubles fits 1115, 1124 et 1153, «Hasenboden», 939, 941, 946, 952, 1028, 1137, 1156, «Schützenhof», 1041 et 1043, «Hasenbodenfeld», 1091, 1092 et 1094, «Vor dem Hoeflein Haus», ban de Roggenbourg, appartenant à Daniel Linder, prénommé, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont, dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (298³)

2800 Delémont, le 20 février 1975 — Le président du Tribunal: Chapuis

Par ordonnance du 19 février 1975, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le titre suivant:

Bon de caisse de fr. 5000.– avec intérêt à 6%, No 31530 de la Banque Procrédit à Fribourg, du 5 mai 1970, avec le dernier coupon attaché, échéant le 5 mai 1975.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi l'annulation sera prononcée. (290³)

1700 Fribourg, le 19 février 1975 — p.o. le greffier du Tribunal: Plancherel

# Andere gesetzliche Publikationen
# Autres publications légales
# Altre pubblicazioni legali

## Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister

(Verordnung des Bundesgerichtes vom 29. März 1939)

Es ist die Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister bei untenstehenden Betreibungsämtern angeordnet worden.

Sämtliche bei diesen Betreibungsämtern vor dem 1. Januar 1970[1]) eingetragenen Eigentumsvorbehalte werden gelöscht, sofern gegen die Löschung nicht Einspruch erhoben wird. Einsprüche sind bis spätestens 31. März 1975 unter Entrichtung der Kosten für die Mitteilung an den Erwerber (Fr. 2.50*) beim Betreibungsamt, wo der Eigentumsvorbehalt eingetragen ist, schriftlich einzureichen; dabei sind Datum des Eintrages, der Erwerber, die Sache und der ursprünglich garantierte Forderungsbetrag anzugeben. (A 180[2])

*) Kanton Basel-Stadt: Spesen Fr. 4.–

[1]) Kanton Graubünden: vor dem 1. Januar 1971

## Epuration des registres des pactes de réserve de propriété

(Ordonnance du Tribunal fédéral du 29 mars 1939)

L'épuration des registres des pactes de réserve de propriété a été ordonnée pour les offices de poursuite indiqués ci-dessous.

Tous les pactes de réserve de propriété inscrits dans les registres des offices sous-indiqués avant le 1er janvier 1970 seront radiés, à moins d'opposition. Les oppositions doivent être annoncées par écrit au plus tard le 31 mars 1975, à l'office de poursuite auprès duquel le pacte de réserve de propriété est inscrit, l'opposant paiera en même temps les frais de la communication de l'opposition à l'acquéreur (fr. 2.50); il indiquera la date de l'inscription, le nom de l'acquéreur, la chose grevée de la réserve de propriété et le montant originaire de la créance garantie.

## Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà

(Regolamento del Tribunale federale del 29 marzo 1939)

L'appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà è stato ordinato per seguenti uffici di esecuzione.

Tutti patti di riserva della proprietà iscritti nei registri degli uffici qui sotto elencati anteriormente al 1° gennaio 1970[1]) saranno cancellati, a meno che non sia stata fatta opposizione. Le opposizioni dovranno essere interposte per iscritto al più tardi entro il 31 marzo 1975 all'ufficio di esecuzione presso il quale il patto di riserva della proprietà è iscritto; l'opponente paghera nello stesso tempo le spese della communicazione dell'opposizione all'acquirente (fr. 2.50); indichera la data dell'iscrizione, il nome dell'acquirente, l'oggetto e l'ammontare del credito originariamente garantito.

[1]) Cantone dei Grigioni: anteriormente al 1° gennaio 1971

| | |
|---|---|
| Kanton Zürich: | Betreibungsämter Zürich und Winterthur |
| Kanton Bern: | sämtliche Betreibungsämter |
| Kanton Luzern: | sämtliche Betreibungsämter |
| Kanton Schwyz: | sämtliche Betreibungsämter |
| Kanton Basel-Stadt: | Betreibungsamt Basel-Stadt |
| Kanton Appenzell I. Rh.: | Betreibungsämter Appenzell und Oberegg |
| Kanton Graubünden[1]): | sämtliche Betreibungsämter |
| Kanton Thurgau: | sämtliche Betreibungsämter |
| Canton du Valais: | tous les offices de poursuite |
| Canton de Neuchâtel: | tous les offices de poursuite |

## Generalbevollmächtigter

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 19. Februar 1975 der Ernennung des Herrn Ch. Heinz Gerber, Bleicherweg 45, Zürich, zum Generalbevollmächtigten für die Schweiz der American Home Assurance Company, New York, seine Zustimmung erteilt. Herr Ch. Heinz Gerber ist der Nachfolger von Herrn Dr. Peter Herold, dessen Vollmacht nunmehr erloschen ist (Art. 47 der Verordnung vom 11. September 1931 über die Beaufsichtigung von privaten Versicherungsunternehmungen).

3000 Bern, den 21. Februar 1975 Eidgenössisches Versicherungsamt

## Mandataire général

Le Département fédéral de justice et police a approuvé, en date du 19 février 1975 la nomination de Monsieur Ch. Heinz Gerber, Bleicherweg 45, Zürich, en qualité de mandataire général pour la Suisse de l'American Home Assurance Company, New York.

Monsieur Ch. Heinz Gerber succède à Monsieur Peter Herold, dont les pouvoirs sont éteints (article 47 de l'ordonnance du 11 septembre 1931 sur la surveillance des entreprises d'assurances privées).

3000 Berne, le 21 février 1975 Bureau fédéral des assurances

## Mandatario generale

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha approvato, in data 19 febbraio 1975 la nomina del Signor Ch. Heinz Gerber, Bleicherweg 45, Zurigo, in qualità di mandatario generale per la Svizzera dell'American Home Assurance Company, New York.

Il Signor Ch. Heinz Gerber, succede al Signor Peter Herold, la cui procura è annullata (Art. 47 dell'ordinanza dell'11 settembre 1931 concernente la vigilanza sulle imprese d'assicurazioni private). (A175)

3000 Berna, il 21 febbraio 1975 Ufficio federale delle assicurazioni

## Kleiber AG, Basel

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR**

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 14. Februar 1975 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma «Kleiber AG in Liq.». Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator, Siegfried Gehrlein, Dornacherstrasse 159, 4053 Basel, anzumelden. (A170[2])

4053 Basel, den 21. Februar 1975 Der Liquidator

## Emil Fröhlich AG, Klosters

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR**

**Zweite Veröffentlichung**

Zwecks Bereinigung der am 6. Dezember 1974 von der Generalversammlung beschlossenen Liquidation der Emil Fröhlich AG, Klosters, mit Sitz in Klosters, wird, gestützt auf Art. 742 OR ein Rechnungsruf an Gläubiger und Schuldner erlassen mit der Aufforderung, ihre Ansprüche, bzw. Verpflichtungen gegenüber der Gesellschaft innert 30 Tagen seit der Publikation der ernannten Liquidatorin, Alfina Treuhand AG, Quaderstrasse 5, 7002 Chur, schriftlich anzumelden.

Nicht fristgerechte Anmeldung hat den Verlust der Gläubigerrechte zur Folge. (A169[2])

7002 Chur, den 21. Februar 1975 Emil Fröhlich AG, Klosters in Liquidation

## Küsell Wirtschaftsbeteiligungen AG, Luzern

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Dezember 1974 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Roland Huber, Rechtsanwalt, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, anzumelden. (A176[3])

8001 Zürich, den 24. Februar 1975 Der Liquidator: Dr. Roland Huber

## Wawand SA en liquidation, à Aigle

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 6 juin 1974, la dissolution de la société est prononcée. Les créanciers sont invités à produire leurs créances selon article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur de la société, soit M. William de Rham, Avenue Mont-Repos 14, Lausanne. (A177[3])

1860 Aigle, le 25 février 1975 Etude des notaires P. Genet et L. Bianchi

## Compagnie d'investissements Comintor en liquidation, Genève

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 décembre 1974, la dissolution de la société et son entrée en liquidation est prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances selon article 742 du CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur de la société, soit Romain Alber, expert-comptable, 36, rue de Contamines, 1206 Genève. (A162[2])

1206 Genève, le 25 février 1975 Le liquidateur

## Société de Développement Monte Verde en liquidation, Genève

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 décembre 1974, la dissolution de la société et son entrée en liquidation est prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances selon article 742 du CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur de la Société, soit Romain Alber, Expert-comptable, 36, rue de Contamines, 1206 Genève. (A161[2])

1206 Genève, le 25 février 1975 Le liquidateur

## Constructora SA en liquidation, Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 décembre 1974, a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et autres prétentions, par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, au domicile du liquidateur Monsieur Claude Hodel, Chemin du Brit 23, à Romanel-sur-Lausanne. (A167[2])

1007 Lausanne, le 24 février 1975 Le liquidateur: Claude Hodel

## Maludia Società Anonima (Maludia Aktiengesellschaft), in Lugano

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO**

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 16 gennaio 1975 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fidinam SA, via Pioda 14, Lugano. (A166[2])

6900 Lugano, il 18 febbraio 1975 Il liquidatore: Fidinam SA Fiduciaria, Lugano

## Mulino Maroggia, Maroggia

**Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO**

**Seconda pubblicazione**

Con verbale assembleare del 17 febbraio 1975, la società ha deciso di ridurre il proprio capitale sociale da fr. 1 000 000.– a fr. 500 000.– mediante rimborso agli azionisti e annullamento di No 500 azioni al portatore di nominali fr. 1000.– cadauna, per complessivi fr. 500 000.–.

A tenore dell'art. 733 del CO, i creditori della società sono informati che possono notificare i loro crediti, esigendo di essere soddisfatti o garantiti, entro i due mesi successivi alla terza pubblicazione del presente avviso sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, presso la spettabile Neutra Fiduciaria SA, via Pretorio 20, 6901 Lugano. (A164[2])

6817 Maroggia, il 19 febbraio 1975 Mulino Maroggia, Maroggia

## Fintimox SA (Fintimox AG) in liquidazione, Coira

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO**

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 3 febbraio 1975 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore Ernesto Heim, Via Ceresio 12, 6963 Pregassona, entro un mese della terza pubblicazione. (A168[2])

6963 Pregassona, il 21 febbraio 1975 Il liquidatore

## Aufforderungen gemäss Art. 96 lit. c und Art. 89 HRV

Firma: Bernina Finanz AG, in Clugin (Letzte Publikation: SHAB Nr. 168 vom 22. Juli 1974, Seite 2016).

Gemäss Art. 96 lit. c und Art. 89 Handelsregisterverordnung ergeht an alle Mitglieder von Organen oder Vertreter der Firma «Bernina Finanz AG», in Clugin, sowie an Dritte die Aufforderung, innert 30 Tagen, seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Interesse an der Aufrechterhaltung dieser Eintragung im Handelsregister geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen angeordnet wird. (A171)

7001 Chur, den 19. Februar 1975 Handelsregisteramt des Kantons Graubünden: Dr. Schuler

Firma: Bernina Holding AG, in Clugin (Letzte Publikation: SHAB Nr. 168 vom 22. Juli 1974, Seite 2016).

Gemäss Art. 96 lit. c und Art. 89 Handelsregisterverordnung ergeht an alle Mitglieder von Organen oder Vertreter der Firma «Bernina Holding AG», in Clugin, sowie an Dritte die Aufforderung, innert 30 Tagen, seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Interesse an der Aufrechterhaltung dieser Eintragung im Handelsregister geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen angeordnet wird. (A172)

7001 Chur, den 19. Februar 1975 Handelsregisteramt des Kantons Graubünden: Dr. Schuler

Firma: CMC Capital Management Corporation, in Clugin (Letzte Publikation: SHAB Nr. 168 vom 22. Juli 1974, Seite 2016).

Gemäss Art. 96 lit. c und Art. 89 Handelsregisterverordnung ergeht an alle Mitglieder von Organen oder Vertreter der Firma «CMC Capital Management Corporation», in Clugin, sowie an Dritte die Aufforderung, innert 30 Tagen, seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Interesse an der Aufrechterhaltung dieser Eintragung im Handelsregister geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen angeordnet wird. (A173)

7001 Chur, den 19. Februar 1975 Handelsregisteramt des Kantons Graubünden: Dr. Schuler

Firma: Witreu Wirtschaftsberatungs und Treuhand Aktiengesellschaft, in Clugin (Letzte Publikation: SHAB Nr. 168 vom 22. Juli 1974, Seite 2016).

Gemäss Art. 96 lit. c und Art. 89 Handelsregisterverordnung ergeht an alle Mitglieder von Organen oder Vertreter der Firma «Witreu Wirtschaftsberatungs und Treuhand Aktiengesellschaft», in Clugin, sowie an Dritte die Aufforderung, innert 30 Tagen, seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Interesse an der Aufrechterhaltung dieser Eintragung im Handelsregister geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen angeordnet wird. (A174)

7001 Chur, den 19. Februar 1975 Handelsregisteramt des Kantons Graubünden: Dr. Schuler

## Finanz- & Investmentbank AG, Zürich

**Aktiven** — **Bilanz per 31. Dezember 1974** — **Passiven**

| | Fr. | Fr. | | Fr. | Fr. |
|---|---|---|---|---|---|
| Kassa, Postcheckguthaben | | 153 771.72 | Bankenkreditoren auf Sicht | | 499 960.12 |
| Bankendebitoren auf Sicht | | 3 566 914.44 | Bankenkreditoren auf Zeit | | 11 530 438.87 |
| Bankendebitoren auf Zeit | | 4 418 000.— | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 11 530 438.87 | |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 2 368 000.— | | Kreditoren auf Sicht | | 318 178.36 |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung | | 70 945.62 | Kreditoren auf Zeit | | 994 294.48 |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung | | 9 565 560.23 | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 421 043.10 | |
| Wertschriften | | 685 441.— | Depositen- und Anlagehefte | | 1 919 210.35 |
| Dauernde Beteiligungen | | 240 240.— | Sonstige Passiven | | 380 490.62 |
| Sonstige Aktiven | | 123 605.97 | Aktienkapital | | 2 500 000.— |
| | | | Gesetzliche Reserve | | 300 000.— |
| | | | Freie Reserve | | 100 000.— |
| | | | Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung: | | |
| | | | Vortrag vom Vorjahr | 141 216.33 | |
| | | | Gewinn pro 1974 | 140 689.85 | 281 906.18 |
| | | 18 824 478.98 | | | 18 824 478.98 |

| | Fr. | | Fr. |
|---|---|---|---|
| Eventualverpflichtungen | | Eventualverpflichtungen | 87 637.35 |

**Wertschriften**
(Gliederung gemäss Art. 24 VO zum BkG)

| | Fr. |
|---|---|
| Ausländische Obligationen: | |
| Oeffentlich-rechtliche Körperschaften | 396 760.— |
| Andere | 288 681.— |
| | 685 441.— |

**Dauernde Beteiligungen:**

| | Fr. |
|---|---|
| Ausländische Aktien: | |
| Banken | 240 240.— |

| Ausland-Aktiven (gemäss Art. 24 VO zum BkG) | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Bankendebitoren | | 6 657 000.— |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 5 657 000.— | |
| – längerfristig | 1 000 000.— | |
| Kundendebitoren | | 9 636 000.— |
| Wertschriften/Beteiligungen | | 926 000.— |
| Sonstige Aktiven, Zinsen | | 62 000.— |
| | | 17 281 000.— |

**Gewinn- und Verlustrechnung pro 1974**

| **Aufwand** | Fr. | **Ertrag** | Fr. |
|---|---|---|---|
| Passivzinsen | 1 240 027.12 | Aktivzinsen | 1 877 598.15 |
| Kommissionsaufwand | 4 777.72 | Kommissionsertrag | 362 919.92 |
| Bankbehörden und Personal | 87 674.— | Wertschriftenertrag | 308 651.79 |
| Geschäfts- und Bürokosten | 141 843.12 | Ertrag der dauernden Beteiligungen | 19 500.— |
| Steuern | 50 290.45 | Verschiedenes | 354 444.65 |
| Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen | 1 257 812.25 | | |
| Reingewinn pro 1974 | 140 689.85 | | |
| | 2 923 114.51 | | 2 923 114.51 |

**Gewinnverteilung**
(auf Antrag des Verwaltungsrates)

| | Fr. |
|---|---|
| Zuweisung an die gesetzliche Reserve | 50 000.— |
| Zuweisung an die freie Reserve | 50 000.— |
| Vortrag auf neue Rechnung | 181 906.18 |
| | 281 906.18 |

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

### Aenderung der Verfügung der Eidgenössischen Preiskontrollstelle vom 12. Dezember 1974 über höchstzulässige Verkaufspreise auf Einlager-/Verladehandelsstufe für inländische, eingelagerte Karotten der Ernte 1974

Seit dem Erlass der Verfügung vom 12. Dezember 1974 haben sich die Versorgungsverhältnisse bei den eingelagerten, inländischen Karotten wesentlich geändert. In verschiedenen Regionen des Landes sind keine Lager von inländischen Karotten mehr vorhanden. Die Abpackbetriebe dieser Landesteile sind gezwungen, Karotten vorwiegend aus den Lagern der Walliser Einlager-/Verladehandelsbetriebe anzukaufen. Es drängt sich daher eine diesen Verhältnissen Rechnung tragende Aenderung der bisher geltenden Verfügung auf.

Deshalb wird von der Eidgenössischen Preiskontrollstelle verfügt:

I.

Ziffer 1 der Verfügung vom 12. Dezember 1974 wird aufgehoben und durch folgende Bestimmungen ersetzt:

1. Die neuen Höchstpreise für inländische, eingelagerte Karotten der Ernte 1974, franko Abgangsstation pro kg netto, werden unter Berücksichtigung eines noch angemessenen Produktionspreises von Fr. –.55, für die Einlager-/Verladehandelsstufe wie folgt festgelegt:

   Für die Zeit vom 1.–31. März 1975:
   – Karotten offen ungewaschen Fr. –.92
   – Karotten in Beuteln gewaschen Fr. 1.20

   Jene Abpackbetriebe, die keine eigenen Lagerkarotten mehr besitzen und solche zukaufen müssen, sind berechtigt, die effektiven Transportkosten ab Bezugsort bis Abpackbetrieb zusätzlich in Rechnung zu stellen.

II.

2. Die Ziffern 2 bis 7 der Verfügung vom 12. Dezember 1974 bleiben weiterhin unverändert gültig.

3. Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen nach Empfang Beschwerde beim Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement erhoben werden. Einer allfälligen Beschwerde wird die aufschiebende Wirkung entzogen.

4. Diese Verfügung tritt am 1. März 1975 in Kraft.

3003 Bern, den 20. Februar 1975 — Eidgenössische Preiskontrollstelle
Der Chef: Dr. R. Bühlmann

### Modification de la décision de l'Office fédéral du contrôle des prix, du 12 décembre 1974, concernant les prix de vente maximums du commerce entreposi-taire-expéditeur pour les carottes du pays entreposées, de la récolte 1974

Les conditions de l'approvisionnement en carottes indigènes entreposées ont passablement changé depuis la promulgation de la décision du 12 décembre 1974. Dans certaines contrées du pays, les stocks de carottes indigènes sont épuisés. Les entreprises d'ensachage de ces régions sont contraintes d'acheter les carottes pour la plupart auprès des entrepôts du commerce entrepositaire-expéditeur valaisan. Compte tenu de la nouvelle situation, une modification doit être apportée à la décision en vigueur.

Par conséquent, l'Office fédéral du contrôle des prix décide:

I.

L'alinéa 1 de la décision du 12 décembre 1974 est abrogé et remplacé par les dispositions suivantes:

1. Les nouveaux prix maximums à l'échelon du commerce entrepositaire-expéditeur pour les carottes indigènes entreposées de la récolte 1974, franco station de départ par kg net, compte tenu d'un prix encore approprié de fr. –.55 le kg à la production, sont les suivants:

   Pour la période du 1er au 31 mars 1975:
   – carottes en vrac non lavées fr. –.92
   – carottes en sachets lavées fr. 1.20

   Les entreprises d'ensachage qui ont épuisé leurs propres stocks de carottes et qui doivent les acheter sont autorisées à facturer les frais effectifs de transport du lieu d'achat à l'entreprise d'emballage en supplément.

II.

2. Les alinéas 2 à 7 de la décision du 12 décembre 1974 conservent leur validité.

3. Recours contre cette décision peut être formulé auprès du Département fédéral de l'économie publique, dans les 30 jours dès sa notification. Le recours n'a pas d'effet suspensif.

4. La présente décision entre en vigueur le 1er mars 1975.

3003 Bern, le 20 février 1975 — Office fédéral du contrôle des prix
Le Chef: Dr. R. Bühlmann

### Surinam

**Telefonverkehr**

Am 1. März 1975 werden die Taxen für Telefonverbindungen von Station zu Station im Verkehr mit Surinam gesenkt. Für die Mindestdauer von 3 Minuten beträgt die neue Taxe Fr. 30.–; jede weitere Minute kostet Fr. 10.–. Wenn die Telefonistin auf Verlangen des Bestellers die Verbindung mit einer bestimmten Person oder mit einer Nebensprechstelle herstellen muss, werden Fr. 52.– für die ersten 3 Minuten (Mindesttaxe) und Fr. 10.– für jede weitere Minute erhoben.

### Surinam

**Correspondance téléphonique**

Le 1er mars 1975, les taxes des communications téléphoniques de poste à poste seront réduites dans la correspondance avec le Surinam. La nouvelle taxe sera de 30 francs pour la durée minimale de 3 minutes et chaque minute supplémentaire coûtera 10 francs. Si, sur l'ordre du demandeur, la téléphoniste doit établir la communication avec une personne déterminée ou avec un poste secondaire, il sera perçu 52 francs pour les 3 premières minutes (taxe minimale) et 10 francs pour chaque minute supplémentaire.

### Suriname

**Corrispondenza telefonica**

A partire dal 1° marzo 1975, nelle relazioni con le Suriname, le tasse per le comunicazioni telefoniche da stazione a stazione vengono ridotte. La tassa minima della durata di 3 minuti è fissata a fr. 30.–; ogni minuto in più costa fr. 10.–. Se l'operatrice deve stabilire, su domanda del richiedente, una comunicazione con una persona o una stazione di diramazione determinata, la tassa minima per i primi 3 minuti è di fr. 52.–, mentre ogni minuto in più costa fr. 10.–. (z)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

# Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

## 7¾ %

**Pfandbriefanleihe Serie 170, 1975–90 von Fr. 60 000 000**

zum Zwecke der Konversion bzw. Rückzahlung der am 31. März 1975 fälligen **3½% Pfandbriefanleihe Serie 90 von 1960–75** von Fr. 20 000 000 nom. sowie der Gewährung weiterer grundpfändlich sichergestellter Pfandbriefdarlehen an ihre Mitgliedbanken im Sinne des eidgenössischen Pfandbriefgesetzes.

| | | |
|---|---|---|
| **Anleihebedingungen** | **Inhabertitel** | von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 |
| | **Jahrescoupons** | auf den 31. März |
| | **Laufzeit** | längstens 15 Jahre |
| | **Liberierung** | auf den 31. März 1975 |
| | **Kotierung** | an den Schweizer Börsen |
| **Ausgabepreis** | **100 %** | |

Ein Bankenkonsortium hat diese Anleihe fest übernommen und legt sie vom

**27. Februar bis 5. März 1975, mittags**

zur **öffentlichen Konversion** und **Barzeichnung** auf.

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, die auch Konversions- und Zeichnungsscheine mit den wichtigsten Bedingungen zur Verfügung halten.

**Schweizerische Kreditanstalt**
**Bank Leu AG Schweizerischer Bankverein**
**Schweizerische Bankgesellschaft**
**Schweizerische Volksbank**
**Verband schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen**
**Vereinigung der Genfer Privatbankiers**

---

## EMISSION D'UN EMPRUNT

## 8%

## ENSA Electricité Neuchâteloise SA Neuchâtel

## 1975–87 de fr. 15 000 000 nominal

destiné au financement des dépenses d'équipement ainsi que des installations de transport et de distribution d'énergie.

| | |
|---|---|
| **Conditions de l'emprunt** | Durée 12 ans au maximum<br>Titres de fr. 1000 et Fr. 5000 au porteur<br>Coupons annuels au 20 mars<br>Cotation aux bourses de Neuchâtel, Bâle et Zurich<br>Libération du 20 au 30 mars 1975 |
| **Prix d'émission** | 99,50 % |
| **Délai de souscription** | du 27 février au 5 mars 1975, à midi |

Les souscriptions sont reçues sans frais par tous les sièges en Suisse des banques soussignées où les bulletins de souscription sont à votre disposition.

**BANQUE CANTONALE NEUCHATELOISE** **UNION DE BANQUES SUISSES**
**SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE** **BANQUE POPULAIRE SUISSE**
**CRÉDIT SUISSE**

---

## Hydro-Carbons International Holding Company Zürich

(Valoren-Nummer 110.715)

### 5 ¾ % Anleihe 1969–84 von sFr. 60 000 000 nom.

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen ist per 1. April 1975 eine erste Tranche von Fr. 6 000 000 nom. zur Rückzahlung fällig. Da diese Amortisationsrate in vollem Umfang durch Rückkäufe am Markt gedeckt werden konnte, findet keine Auslosung statt. Der im Umlauf verbleibende Anleihebetrag reduziert sich somit auf Fr. 54 000 000.– nom.

Zürich, den 25. Februar 1975

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

---

## The Government of Papua New Guinea

### 7 ¼ % Anleihe 1974–89 von sFr. 50 000 000

(Valoren-Nr. 639 241)

Die Tilgungsrate per 19. April 1975 von sFr. 500 000.– ist gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen vollständig im Markt zurückgekauft worden. Vom Anleihebetrag sind somit noch sFr. 49 500 000.– im Umlauf.

Basel, im Februar 1975

Aus Auftrag:
Schweizerischer Bankverein

---

## GEWERBEBANK ZÜRICH

### Einladung zur 107. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 18. März 1975, 17 Uhr, im Zunfthaus «z. Schmiden», Marktgasse 20, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht mit Bilanz und Erfolgsrechnung für 1974; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen in unserem Büro den Aktionären zur Einsicht auf.

Die Stimmkarten können bis spätestens 17. März 1975 bezogen werden.

---

## Langacker Bad und Sport AG, Herrliberg

### Einladung zur 2. und 3. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 20. März 1975, 20 Uhr, in der Trotte der Vogtei Herrliberg.

Tagesordnung:

1. Eröffnung, Wahl der Stimmenzähler, Feststellung über Beschlussfähigkeit der Versammlung.
2. Abnahme des Berichtes über das Geschäftsjahr 1973 und 1974.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnungen sowie der Bilanzen:
   a) für das Geschäftsjahr 1973;
   b) für das Geschäftsjahr 1974.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat für die Geschäftsjahre 1973 und 1974.
5. Wahl des Verwaltungsrates und dessen Präsidenten für die Amtsdauer 1975/77.
6. Varia und Ausblick.

Der Geschäftsbericht 1973 und 1974 sowie die für die Jahre 1973 und 1974 getrennten Gewinn- und Verlustrechnungen, Bilanzen und Kontrollstellberichte liegen den Aktionären wenigstens zehn Tage vor der Versammlung während der ordentlichen Büroöffnungszeiten am Geschäftssitz der Gesellschaft (Forchstrasse 9, Gemeindekanzlei, 8704 Herrliberg) zur Einsicht auf.

8704 Herrliberg, den 21. Februar 1975

Der Verwaltungsrat

---

## Armacoba AG, Zug

**Alpenstrasse 4**

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

vom 10. März 1975, 17 Uhr, am Sitze der Gesellschaft.

Traktanden:

1. Genehmigung des Rücktrittes der beiden Verwaltungsräte.
2. Neuwahl eines Verwaltungsrates.
3. Rücktritt der Kontrollstelle.
4. Neuwahl der Kontrollstelle.
5. Domizilverlegung.

Zug, den 22. Februar 1975

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Martin Furrer

---

## Impactum AG in Liq., Zug

**Alpenstrasse 4**

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

vom 10. März 1975, 17.30 Uhr, am Sitze der Gesellschaft.

Traktanden:

1. Genehmigung des Rücktrittes des Liquidators.
2. Neuwahl des Liquidators.
3. Domizilverlegung.

Zug, den 22. Februar 1975

Der Liquidator: Martin Furrer

---

## Bank in Reinach AG

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 20. Februar 1975 hat die

**Dividende pro 1974**

auf Fr. 50.– festgesetzt. Der Coupon Nr. 86 der Aktien ist einlösbar, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, mit

netto Fr. 35.–

zahlbar an den Kassen in Reinach, Beinwil am See, Suhr, Seengen, Teufenthal, Gontenschwil und Rickenbach LU.

---

## Austro-International-Investment-Fonds Vaduz FL

### Coupon-Einlösung

Gegen Coupon Nr. 15 werden durch die untenstehenden Zahlstellen ab 1. März 1975 für das abgelaufene Geschäftsjahr vom 1. Januar 1974 bis 31. Dezember 1974

Fr. 1.80

netto pro Anteil ausbezahlt.

Bei Wiederanlage des Ausschüttungsbetrages wird bis zum 30. April 1975 auf den jeweiligen Ausgabekurs 3% Rabatt gewährt.

Vertreter in der Schweiz:
Handelsbank in Zürich, Zürich

Zahlstellen:
Handelsbank in Zürich, Zürich
Bank in Liechtenstein AG, Vaduz
Verwaltungs- und Privatbank AG, Vaduz
Schweizerische Bankgesellschaft, Altstätten
Banco di Roma per la Svizzera, Lugano
Bank in Buchs, Buchs SG
Sparkasse Berneck SG
Ehinger & Cie, Banquiers, Basel

# Kreditanstalt Grabs

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 1. März 1975, nachmittags 14 Uhr, im Gasthaus «Mühle», Grabs.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 2. März 1974.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1974 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Mitteilungen.
5. Umfrage.

9472 Grabs, den 16. Januar 1975 Der Verwaltungsrat

# Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 12. März 1975, 10.30 Uhr, in der Schweizer Mustermesse, kleiner Festsaal, Basel.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1974 sowie der Bilanz per 31. Dezember 1974;
   Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsüberschusses.
4. a) Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 000 auf Fr. 120 000 000 durch Ausgabe von 40 000 neuen Inhaberaktien im Nennwert von Fr. 500 zum Emissionspreis von Fr. 700 netto mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1975;
   b) Feststellung der Zeichnung und der Liberierung des neuen Aktienkapitals;
   c) Aenderung von Art. 5 der Statuten (Grundkapital).
5. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1974, die Bilanz per 31. Dezember 1974, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Antrag über die Verwendung des Rechnungsüberschusses sowie der Entwurf der Statutenänderung liegen ab 28. Februar 1975 am Hauptsitz der Bank, Aeschenplatz 3, 4000 Basel, sowie bei ihren Niederlassungen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten für Inhaberaktionäre können bis Mittwoch, den 5. März 1975, beim Hauptsitz bezogen werden gegen Hinterlegung der Aktien bei unserem Institut oder Bescheinigung der Hinterlegung bei einer anderen Bank.

Die Namenaktionäre, welche am 25. Februar 1975 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten die Zutrittskarten direkt zugestellt.

Basel, den 26. Februar 1975 Der Verwaltungsrat

# Banque Centrale Coopérative Société Anonyme

## Invitation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

le mercredi 12 mars 1975, à 10 h. 30, dans la petite salle des fêtes de la Foire suisse d'échantillons, à Bâle.

Ordre du jour:

1. Approbation du rapport de gestion et des comptes annuels pour 1974 ainsi que du bilan au 31 décembre 1974.
   Rapport et proposition de l'organe de contrôle.
2. Décharge aux organes d'administration.
3. Décision concernant l'utilisation de l'excédent de l'exercice.
4. a) Augmentation du capital social de fr. 100 000 000 à fr. 120 000 000 par l'émission de 40 000 nouvelles actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 500, au prix de fr. 700 net, avec droit au dividende dès le 1er janvier 1975;
   b) Constatation de la souscription et de la libération du nouveau capital-actions;
   c) Modification de l'art. 5 des statuts (Capital social).
5. Réélection du conseil d'administration.
6. Nomination de l'organe de contrôle.
7. Divers.

Le rapport de gestion pour l'année 1974, le bilan au 31 décembre 1974, le compte de pertes et profits, le rapport de l'organe de contrôle, la proposition pour l'utilisation de l'excédent de l'exercice ainsi que le projet de modification des statuts peuvent être consultés par les actionnaires à partir du 28 février 1975, au siège principal de la banque, Aeschenplatz 3, 4000 Bâle, de même qu'auprès de nos succursales.

Les cartes d'admission pour les détenteurs d'actions au porteur peuvent être retirées jusqu'au mercredi 5 mars 1975, au siège principal, contre dépôt des actions auprès de notre institut ou de l'attestation de dépôt auprès d'une autre banque.

Les détenteurs d'actions nominatives qui à la date du 25 février 1975 sont inscrits au registre des actions, recevront directement la carte d'admission.

Bâle, le 26 février 1975 Le conseil d'administration

# SI Sous la Dame A SA, Orbe

Convocation

## L'assemblée générale ordinaire

de la société est convoquée pour le mercredi 19 mars 1975, à 11 h., au café du Chasseur, à Orbe.

Ordre du jour: Statutaire.

Les comptes et le rapport de gestion sont à disposition des actionnaires dans les bureaux de la société.

Le conseil d'administration

# Rheinkraftwerk Säckingen Aktiengesellschaft Säckingen (Baden)

## Rückzahlung von Obligationen der 4% Anleihe 1962—77

Gemäss Punkt 3 der Anlehebedingungen sind von dieser Anleihe per 15. April 1975 Fr. 3 000 000.— nom. Obligationen zu tilgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 11. Februar 1975 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, ausgelost und gelangen ab 15. April 1975 zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung. Sie sind zu diesem Zweck mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons bei einer offiziellen Zahlstelle einzureichen.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6/9 | 3367/70 | 8028 | 12923/27 | 16748/49 | 20725/29 | 24179 | 27142/46 |
| 51 | 3393/94 | 8065/70 | 12931 | 16759/60 | 20731/32 | 24181/84 | 27149/50 |
| 55/60 | 3396/98 | 8081/85 | 12936/40 | 16880 | 20782/86 | 24186/90 | 27246/50 |
| 61/62 | 3400 | 8112/16 | 12941/43 | 16952 | 20806 | 24221/22 | 27296/98 |
| 65 | 3478/79 | 8118/20 | 12947/49 | 17060 | 20891/900 | 24225/30 | 27305/10 |
| 67/70 | 3605/07 | 8341/50 | 13021/29 | 17111 | 20955 | 24291/95 | 27380 |
| 71/80 | 3691/700 | 8351 | 13032/40 | 17117/20 | 21007/10 | 24331 | 27391/93 |
| 101/05 | 3721/27 | 8353/60 | 13117/20 | 17124/27 | 21033/37 | 24337 | 27395/99 |
| 110 | 3729/30 | 8457/60 | 13121/24 | 17129/30 | 21164/65 | 24351 | 27414 |
| 155/57 | 3841/42 | 8481/90 | 13231/36 | 17244/48 | 21211/15 | 24353/55 | 27521/25 |
| 160 | 3880 | 8491/96 | 13283 | 17277 | 21220 | 24357/59 | 27531/36 |
| 210 | 3900 | 8507/08 | 13285/86 | 17279 | 21281/90 | 24451/54 | 27541/43 |
| 281/85 | 3951/53 | 8537 | 13321/26 | 17281/82 | 21331/35 | 24459 | 27545/48 |
| 351/60 | 3956/59 | 8549 | 13498/500 | 17321 | 21381/87 | 24487/90 | 27581/84 |
| 401/04 | 4015/19 | 8553/54 | 13511/12 | 17327/30 | 21401/10 | 24526/30 | 27589 |
| 407/10 | 4084/90 | 8621/26 | 13515/17 | 17341 | 21451/60 | 24545 | 27681/90 |
| 491/500 | 4131/40 | 8704/10 | 13547/50 | 17401/10 | 21471 | 24727/30 | 27733/40 |
| 661 | 4191/96 | 8721/30 | 13571/75 | 17421/27 | 21473 | 24804/06 | 27851/60 |
| 664/65 | 4262/70 | 8731/32 | 13627 | 17571/75 | 21491/97 | 24809/10 | 27925/27 |
| 669/70 | 4311/16 | 8766/70 | 13941/48 | 17642/44 | 21499/500 | 24811/13 | 27956/60 |
| 892 | 4318/20 | 8856/60 | 14001/10 | 17650 | 21541/49 | 24819/20 | 27991/97 |
| 896/900 | 4333/40 | 8913/17 | 14031/33 | 17721/30 | 21558/60 | 24853/54 | 28021/25 |
| 991 | 4451/54 | 8919/20 | 14035/40 | 17765/69 | 21588/90 | 24857/60 | 28061/70 |
| 993/95 | 4531/33 | 8921/22 | 14041/45 | 17851/52 | 21633/40 | 24904/10 | 28091/94 |
| 997/1000 | 4586/88 | 8928/30 | 14050 | 17928/30 | 21641/45 | 24911/19 | 28122/30 |
| 1001 | 4761/63 | 9057/60 | 14051/59 | 17931/40 | 21648/50 | 24931/40 | 28155/56 |
| 1006 | 4770 | 9175/77 | 14067/70 | 17951/56 | 21671/72 | 24952/60 | 28206/10 |
| 1122/23 | 4827/30 | 9180 | 14101/02 | 17960 | 21721/25 | 24973/75 | 28241/45 |
| 1126/30 | 4851/55 | 9257/60 | 14108/10 | 17971 | 21729/30 | 24978 | 28331/40 |
| 1146/50 | 4962 | 9261/68 | 14121/30 | 17973/80 | 21753/60 | 25041/43 | 28381/90 |
| 1194/200 | 4965/70 | 9476/80 | 14233/35 | 17981/90 | 21771/72 | 25057/60 | 28434/35 |
| 1211 | 5011/14 | 9483 | 14237/40 | 18021/27 | 21776/78 | 25261 | 28461/62 |
| 1216/20 | 5181/90 | 9486/88 | 14277/78 | 18051/60 | 21780 | 25358 | 28475/80 |
| 1261/64 | 5231/40 | 9780 | 14280 | 18091/92 | 21835/37 | 25434/37 | 28481/84 |
| 1391/92 | 5377/80 | 9801/02 | 14295/300 | 18094 | 21843/50 | 25461/62 | 28486/90 |
| 1416/17 | 5381/90 | 9805/06 | 14311 | 18122/28 | 21949/50 | 25505/10 | 28511/19 |
| 1443/50 | 5467/70 | 9845/50 | 14319/20 | 18144 | 22027/30 | 25546/50 | 28541/59 |
| 1472 | 5481/90 | 9954 | 14431/32 | 18267/70 | 22031/40 | 25561/63 | 28551 |
| 1476/77 | 5491 | 9960 | 14438/39 | 18271/80 | 22111 | 25570 | 28555 |
| 1531/40 | 5499/500 | 9981/83 | 14471/73 | 18281/90 | 22114/20 | 25611 | 28557/60 |
| 1541/47 | 5501 | 9986/90 | 14479/80 | 18463 | 22131/35 | 25655 | 28562/70 |
| 1581/82 | 5585/90 | 10061 | 14531/40 | 18672/73 | 22137/38 | 25731/34 | 28596/98 |
| 1585/87 | 5624/28 | 10063/64 | 14626 | 18675 | 22201 | 25738/39 | 28600 |
| 1611/20 | 5630 | 10280 | 14652 | 18677 | 22209/10 | 25799/800 | 28631/32 |
| 1671/73 | 5865/70 | 10351/58 | 14814/16 | 18679 | 22221/25 | 25809/10 | 28635 |
| 1778/80 | 5871/79 | 10371/80 | 14825/29 | 18771/80 | 22228/30 | 25811 | 28662/70 |
| 1861 | 6073/80 | 10434/38 | 14865/69 | 18797/800 | 22231/32 | 25863/64 | 28700 |
| 1870 | 6262/64 | 10454/60 | 14871/80 | 18801 | 22235 | 25868/70 | 28740 |
| 1891/95 | 6270 | 10521/22 | 14881/85 | 18831/40 | 22237/39 | 25871/73 | 28761/64 |
| 1906/10 | 6285/89 | 10919/20 | 14901/03 | 18889/90 | 22281/83 | 25875 | 28766/68 |
| 1911/20 | 6431/32 | 10921/28 | 14906/07 | 19174 | 22285/88 | 25891/94 | 28856/57 |
| 1921/23 | 6435/39 | 10941/49 | 14910 | 19176/79 | 22313/16 | 25896/900 | 28871/80 |
| 1929/30 | 6450 | 10981/82 | 14913/20 | 19195/99 | 22391/98 | 25913 | 28891 |
| 1995/2000 | 6491 | 10988/89 | 14931/33 | 19241 | 22411 | 25961/62 | 28893 |
| 2012/16 | 6531/33 | 11000 | 14936/37 | 19245/50 | 22457/60 | 26011/20 | 28895/900 |
| 2056/60 | 6575/76 | 11071/77 | 14940 | 19315/20 | 22532 | 26021/23 | 28901/03 |
| 2081/86 | 6651/60 | 11091/99 | 15039/40 | 19411/14 | 22535/36 | 26027/30 | 28905/10 |
| 2134/40 | 6731/33 | 11152 | 15126/30 | 19450 | 22601/10 | 26161 | 28911/20 |
| 2221 | 6746/50 | 11271/78 | 15157/60 | 19451 | 22641/46 | 26231/34 | 28941/43 |
| 2226/30 | 6781/82 | 11301/10 | 15198/200 | 19457/59 | 22808/10 | 26281/87 | 28946/50 |
| 2307/10 | 6789/90 | 11401/05 | 15271/73 | 19481/83 | 22851 | 26371/73 | 29093/98 |
| 2321/30 | 6801/02 | 11441/43 | 15501/06 | 19486/88 | 22857/60 | 26375/77 | 29156/58 |
| 2331/33 | 6901/10 | 11445/48 | 15533/37 | 19533/40 | 22881/83 | 26471/75 | 29201/03 |
| 2351/57 | 6961/66 | 11462/64 | 15540 | 19541/49 | 22901/10 | 26601/10 | 29205/10 |
| 2361/63 | 6984/90 | 11486/90 | 15552/57 | 19561/63 | 22911 | 26611/20 | 29253/55 |
| 2365/69 | 7011/12 | 11551/54 | 15559/60 | 19569/70 | 22919/20 | 26621/27 | 29258 |
| 2373/80 | 7107/10 | 11741/44 | 15561/62 | 19571/78 | 22938/40 | 26661/67 | 29341/50 |
| 2401/03 | 7165 | 11761/70 | 15565/70 | 19601/03 | 22963/70 | 26669/70 | 29364 |
| 2410 | 7311/15 | 11831/34 | 15686 | 19670 | 23059/60 | 26684/90 | 29366/70 |
| 2432/39 | 7336/40 | 11907/10 | 15698/99 | 19701/05 | 23100 | 26721/24 | 29371/75 |
| 2441/42 | 7351/55 | 12020 | 15744/50 | 19745/50 | 23101/10 | 26726/27 | 29377/78 |
| 2531/40 | 7381/89 | 12092 | 15889/90 | 19822/26 | 23133/40 | 26741 | 29391 |
| 2661/64 | 7422 | 12311/12 | 15908/10 | 19829 | 23233 | 26747/50 | 29513/20 |
| 2667 | 7587/90 | 12331/33 | 16011/13 | 19963/70 | 23311/15 | 26751/60 | 29531/40 |
| 2685 | 7631/33 | 12336/40 | 16016/20 | 20041/42 | 23317/18 | 26761/64 | 29553/60 |
| 2690 | 7639/40 | 12465/67 | 16102/06 | 20050 | 23320 | 26831/40 | 29561/70 |
| 2771/76 | 7661/62 | 12583/90 | 16122/30 | 20152/53 | 23331/36 | 26871/80 | 29588/89 |
| 2861 | 7668/70 | 12611/16 | 16131/32 | 20159/60 | 23385/89 | 26891/94 | 29671/80 |
| 2870 | 7671/72 | 12618/20 | 16231 | 20240 | 23435/37 | 26900 | 29701/02 |
| 2901/10 | 7726/29 | 12651/52 | 16233/39 | 20241/44 | 23547/50 | 26901/07 | 29710 |
| 2931/33 | 7825/29 | 12741/42 | 16281/90 | 20248/50 | 23764/68 | 26909/10 | 29742/50 |
| 2938/40 | 7903/07 | 12748/50 | 16291/300 | 20265/66 | 23773/74 | 26921/26 | 29761/68 |
| 3144 | 7911/15 | 12751/54 | 16301/10 | 20268/70 | 23800 | 26930 | 29831/40 |
| 3146 | 7931/34 | 12756/59 | 16311/15 | 20271/73 | 23841/50 | 26931/33 | 29961/62 |
| 3150 | 7938/40 | 12770 | 16317/18 | 20431/34 | 23941/44 | 26939/40 | 29969 |
| 3171/80 | 7961/70 | 12771/80 | 16401/02 | 20490 | 23947/49 | 26962/63 | |
| 3191/93 | 7991 | 12811 | 16480 | 20501 | 23953/60 | 26965/70 | |
| 3271/73 | 8002 | 12851/60 | 16481/90 | 20505/09 | 23991 | 26971/72 | |
| 3275/80 | 8009/10 | 12886 | 16553/60 | 20511/20 | 23993/98 | 27027/30 | |
| 3309/10 | 8018/20 | 12897/900 | 16642/48 | 20681/89 | 24000 | 27101/10 | |
| 3363 | 8025/26 | 12921 | 16681 | 20701/04 | 24172/74 | 27131/36 | |

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Fälligkeitstag auf.

Von den Auslosungen der Vorjahre sind folgende Titel noch nicht eingelöst worden:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| per 15. April 1972 | Nrn. | 1209 | 11229 | 17397/99 | 21801/02 | 24753 | 29331/34 |
| | | 5756 | 11398 | 21486/87 | 22018 | 25151 | 29683/90 |
| per 15. April 1973 | Nrn. | 2711/13 | 24368 | 24436/39 | 26433/34 | 26941/43 | 29191/92 |
| per 15. April 1974 | Nrn. | 221/29 | 4161 | 9874 | 13956 | 17602 | 23255/57 |
| | | 1665/70 | 5903/05 | 11935/37 | 14363 | 18134/39 | 24425/26 |
| | | 1712 | 6393/97 | 12343/44 | 14511 | 19591/98 | 24784 |
| | | 1716 | 8611/20 | 12346 | 15297/99 | 20881 | 24789/90 |
| | | 2207/10 | 8640 | 13928 | 17371 | 20885 | 27507/10 |
| | | 2824/25 | 8641/44 | 13940 | 17552/60 | 21398/400 | 28296 |
| | | | | | | | 28601 |

Zürich, den 11. Februar 1975

Im Auftrag:
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

## Acomarit services Maritimes SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le 11 mars 1975, à 17 h., dans les locaux de la société, 15, rue du Jeu de l'Arc.

L'ordre du jour:

1. Rapport de gestion, présentation du bilan et du compte de profits et pertes 1974.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Approbation du rapport de gestion, du bilan et du compte de profits et pertes.
4. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
5. Renouvellement du conseil d'administration pour la durée d'une année.
6. Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les titulaires d'actions au porteur désireux d'assister à cette assemblée ou de s'y faire représenter sont invités à déposer leurs titres ou un certificat de dépôt au siège social, 15, rue du Jeu de l'Arc, à Genève.

Genève, le 18 février 1975 — Le conseil d'administration

---

Treuhandbüro in Zürich sucht per 1. Juni 1975 oder nach Vereinbarung einen selbständigen

**Buchhalter**

mit Treuhanderfahrung. Unser Mitarbeiter sollte auch in der Lage sein, ein kleineres Team selbständig zu führen.

Ihre Offerte erreicht uns unter Chiffre 44–30556 an Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.

---

**Müller-Gysin AG**

Internationale Transporte

4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 – Telex 62 172

---

**Nichtigkeitserklärung**

Die Einlagehefte der Bank Prokredit AG
Nr. 01–07785/06, Zürich
Nr. 08–02096/06, Luzern
werden vermisst. Die Gläubiger werden über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Hefte diese nicht binnen 90 Tagen der unterzeichneten Bank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Freiburg, den 27. Februar 1975 — Bank Prokredit AG

---

**Annulation**

Le carnet de dépôt de la Banque Procrédit SA
No 02–18969/18, Fribourg
est égaré. Le créancier disposera de son avoir, si ledit carnet n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la banque.

Fribourg, le 27 février 1975 — Banque Procrédit SA

---

**Traductions**

Français–Allemand–Italien et vice-versa. Longue expérience. Commandes particulières et permanentes. Collaboration temporaire en cas de besoin. Prix abordables.

Correspondance – mémoires – requêtes – rapports – conventions – contracts (incl. vente et servitudes).

Contact sous chiffre 44–450 713 à Publicitas, 8021 Zurich.

---

**Farbbänder**

für alle Schreib- und Rechenmaschinen zu niedrigsten Preisen.

Mindestbezug 20 Bänder, Preis je per Stück

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 20 | 50 | 100 | 250 | 500 | 700 | 1000 |
| Baumwolle: | | | | | | |
| 4.— | 3.90 | 3.80 | 3.40 | 3.20 | 3.10 | 3.— |
| Seide: | | | | | | |
| 6.25 | 5.90 | 5.70 | 5.40 | 5.10 | 4.90 | 4.70 |
| Nylon: | | | | | | |
| 4.15 | 3.90 | 3.80 | 3.50 | 3.40 | 3.30 | 3.20 |
| Plastic Hermes 8 mm usw. | | | | | | |
| 3.40 | 3.10 | 2.90 | 2.80 | 2.70 | 2.60 | 2.50 |
| Plastic IBM 8 mm usw. | | | | | | |
| 3.70 | 3.40 | 3.10 | 3.— | 2.90 | 2.80 | 2.70 |
| IBM 71 | | | | | | |
| 3.— | 2.80 | 2.70 | 2.60 | 2.50 | 2.40 | 2.30 |

(alle IBM-Bänder erhältlich, bitte genaues Modell und Grösse angeben).

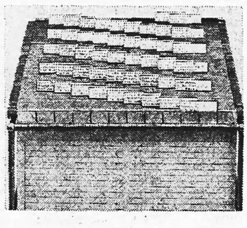
Script-Büro 8630 Rüti, Eichwiesstr. 2
Postfach, Tel. 055 / 31 75 77

---

Die 10 nützlichen Rüegg-Naegeli Rezepte

1.

# Nicht suchen!



sondern finden mit
Visogliss
dem Hängeregistratur-System nach dem Baukasten-prinzip
– fünffach wandelbar
– internationales Format
– lautlos gleitend dank plastifizierten Tragstangen
– glasklare Beschriftung
– preisgünstig
z. B. 50 Visogliss Hängemappen komplett mit Tabs 55 und Etiketten Fr. 57.50
100 Stück Fr. 105.–

**Rüegg-Naegeli**

8022 Zürich, Beethovenstrasse 49 Telefon 01/270250
7000 Chur, Quaderstrasse 17 Telefon 081/225283
6003 Luzern, Pilatusstrasse 2 Telefon 041/223538
8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 19 Telefon 01/8104141

---

**Warenumsatzsteuer — Broschüre**

**Die neueste Ausgabe enthält auch die neuen, ab 1. Januar 1975 geltenden Strafbestimmungen**

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.– auf unser Postcheckkonto 30–520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

---

# Liegenschaftsmarkt

**4900 m² Bauland zu verkaufen, in Lugano,** an der Einfahrt Autobahn Lugano-Süd. Schöne Lage. Unzerteilbar. Fr. 250.- m². Tel. 091/51 20 25

---

**Reiden LU**

Zu verkaufen in neuerstelltem 7-Familien-Haus mit eingebautem Lift, Nähe Bahnhof, 1 km von kommender Autobahnausfahrt, komfortabel ausgebaute

**Eigentumswohnungen**

4½-Zimmer im Parterre zum Preise von Fr. 195 000.–
5½ Zimmer im 1. Stock zum Preise von Fr. 230 000.–
Eignen sich auch als Büroräumlichkeiten.
Anzahlung nach Vereinbarung.

Interessenten melden sich bitte bei:
Schürch + Zimmerli AG, 6260 Reiden
Telefon Geschäft 062 / 81 23 33
Privat 062 / 81 14 45

---

**Dübendorf Zürichstrasse**

Zu vermieten an zentraler, guter Geschäftslage, per 1. März oder nach Uebereinkunft

**Ladenlokale**

Geschäftsräume 100–645 m² zirka Fr. 165.–/m² oder günstiger, je nach Fläche
Lager mit Warenlift 180–510 m² zirka Fr. 63.–/m²
Garagen und Kundenparkplätze
Objekt teilweise oder gesamthaft vermietbar.

Auskunft und Besichtigung durch

Werdmühle Immobilien AG
8021 Zürich, Werdmühleplatz 1
Tel. 01 / 23 06 90

---

A Yverdon

**Halle 520 m²**

Il reste à louer une surface de 520 m² ou une partie dans une halle de construction neuve. Hauteur utile 3,70 m. sans piller, accessible aux véhicules. Conviendrait comme entrepôt, locaux industriels, artisanets, exposition, etc. Fr. 65.—/m².

Agence immobilière Claude Dériaz
024 / 21 61 66
1401 Yverdon

---

**Inserate im SHAB haben Erfolg!**

---

Wegen Umstellung auf EDV, zirka Frühling 1975, günstig zu verkaufen, ein sehr gut erhaltener

**elektronischer Fakturierautomat FRIDEN**

Modell 5015
mit Streifenlocher
Modell 2115/2
(Generalrevision 1973)

W. Bernhard & Cie. AG
Bern
Tel. (031) 22 33 93
(Hr. Ferrari)

---

Gute Stempel und Schilder von

**Wanger + Ulrich AG**
**8401 Winterthur**
**Rütlistrasse 10**
**(beim Lindspitz)**
**052 22 66 51**
**Immer P**

---

**Preisgünstige Eigentumswohnungen**

**Feldheim Regensdorf**

Bezug ab 1. April 1975

Wenige Gehminuten vom neuen Shopping-Center, Hallenbad, Schulen. Gute Busverbindungen zur Stadt.

Wirkliches Stockwerkeigentum durch halbstöckig versetzte Bauweise (nur eine Wohnung pro Etage), luxuriöser Ausbau. Eigene Waschmaschine, modernste Wohnküche usw.

**Aussergewöhnlich grosse Netto-Wohnfläche 105/120 m²**

| | |
|---|---|
| **3½-Zimmer-Wohnungen, inkl. Garage** | **ab Fr. 238 000.–** |
| **4½-Zimmer-Wohnungen, inkl. Garage** | **ab Fr. 256 000.–** |
| **Lagerräume** | **ab Fr. 15 000.–** |

Anzahlung und Finanzierung nach Vereinbarung. Kauf-Miete möglich. Besichtigung jederzeit möglich.

Beratung und Verkauf:
**H. Baumann**, Adlikerstrasse 93, 8105 Regensdorf, Tel. 01 / 840 43 07

---

**Frühjahr 1976**

**Geschäftshaus Kilchberg**

**Zu vermieten** in nächster Nähe von Bahnhof, Bus und Post in repräsentativem, neuem Geschäftshaus

geeignet für ruhigen Betrieb, Sitz für Versicherung, Finanzholding (steuergünstig)

**300 m² Schalter-, Verkaufs- und Büroraum**
im Parterre.
Ferner
**800 m² Büro-, Atelier-, Archiv- und Lagerräume**
im 1. Stock und Soussol.
**36 Parkplätze in unterirdischer Garage**

Ausbauwünsche können berücksichtigt werden.
Langfristige Verträge möglich.

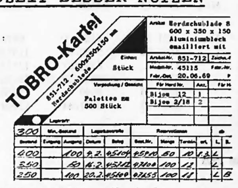
Nähere Auskünfte erteilen gerne **A. Widmer + Söhne, Kilchberg**
Telefon 01 / 91 44 52 / 91 13 25 / 47 88 30

---

**Organisationsprobleme ?**

KOSTEN SENKEN / ARBEITSZEIT BESSER NUTZEN

- Lagerkontrolle
- Belastungsplanung
- Anlagekartei
- Einkaufskartei
- Lieferantenkartei
- Kundenkartei
- Personalkartei
- Schülerkartei
- Einwohnerkontrolle




rhyner Fritz Rhyner AG, 8027 Zürich

COUPON: 101
Senden Sie mir/uns bitte Unterlagen

z.Hd. ______ Tel. ______

---

**Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1971–1973**

Dans le supplément no 86 sont publiés les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 30.– au compte de chèques postaux 30–520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne.

---

**Kennen Sie Trogen im Appenzellerland ?**

Ruhig – sonnig – frische Luft – föhn- und nebelarm – schöne Wälder

**Nur zirka 10 Autominuten bis St. Gallen**

Unsere Eigentumswohnungen verfügen über einen überdurchschnittlich gepflegten Ausbau (Einbauschränke), alle Zimmer mit Spannteppichen belegt.

Verlangen Sie unsere Offerte für Ihre

# Zweitwohnung

| | |
|---|---|
| 1er-Appartement | ab Fr. 50 000.– |
| 2er-Appartement | ab Fr. 75 000.– |
| 3½-Zimmer-Wohnung | ab Fr. 210 000.– |
| 4½-Zimmer-Wohnung | ab Fr. 251 000.– |
| 6-Zimmer-Wohnung | ab Fr. 297 000.– |

Bezug: sofort
Besichtigung: Jeden Freitag von 14 bis 18 Uhr, jeden Samstag von 10 bis 18 Uhr oder auf telefonische Vereinbarung.

**A. Kuster Immobilien AG, Hohlstrasse 610, 8048 Zürich**
Tel. 01 / 62 53 01 Büro Zürich, Tel. 057 / 5 22 90 Privat abends,
Tel. 071 / 94 20 48 Musterwohnung Trogen